



ESTUDIO
DE MERCADO

2024



El mercado editorial en Alemania

iCEX

Oficina Económica y Comercial
de España en Düsseldorf

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



ESTUDIO
DE MERCADO

10 de 09 de 2024
Düsseldorf

Este estudio ha sido realizado por
Madalina Lungu

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de España en Düsseldorf

<http://país.oficinascomerciales.es>

© ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 224240080

Índice

1. Resumen ejecutivo	5
2. Definición del sector	7
3. Oferta – Análisis de competidores	8
3.1. Facturación del sector	8
3.1.1. Facturación del sector según género literario	8
3.1.2. Facturación del sector según formato de edición	10
3.1.3. Desarrollo de las ventas en países de habla alemana	11
3.2. Ediciones	12
3.2.1. Edición de títulos en Alemania	12
3.2.1.1. Edición según grupos temáticos	13
3.2.1.2. Edición primeras ediciones según idioma	15
3.2.2. Traducciones a la lengua alemana	16
3.2.3. Licencias de traducción	18
3.3. Comercio exterior	21
3.4. Tejido empresarial	25
4. Demanda	28
4.1. Análisis cualitativo del consumo	28
4.2. Análisis cuantitativo de la demanda	31
4.3. Compra de libros	33
5. Precios	36
6. Percepción del producto español	39
7. Canales de distribución	40
7.1. Cuota de facturación por canal de distribución	40
7.2. Canal online	41
7.3. Librerías de estación	43
8. Acceso al mercado – Barreras	45
9. Perspectivas del sector	46
9.1. Situación económica actual y perspectivas a corto plazo	46
9.2. La inteligencia artificial como tendencia	47
9.3. Expectativas de empleo y formación en el sector editorial	48
9.3.1. Empleo	48
9.3.2. Formación	49



10. Oportunidades	51
10.1. El <i>E-book</i> en el mercado alemán	51
10.2. Los audiolibros digitales	55
10.3. Nuevos formatos de promoción	56
11. Información práctica	58
11.1. Ferias del sector	58
11.2. Informes de ferias y estudios de mercado	58
11.3. Asociaciones e instituciones	59
11.4. Prensa especializada on-line	63

icex

1. Resumen ejecutivo

El mercado editorial en Alemania ha demostrado en 2023 una **notable resiliencia** en un contexto económico adverso, caracterizado por la ralentización del consumo privado, el repunte inflacionista y los elevados costes de producción y transporte. **La facturación del sector alcanzó un total de 9.707 millones EUR, un 2,8% más que en 2022.**

Por géneros, las **obras de ficción suponen un 35% de las ventas**, seguidas de la **literatura infantil y juvenil** (18%) y de los **libros de autoayuda** (12%). En cuanto al formato de edición, los **libros de tapa dura/blanda** abarcan un 78,3% del mercado y los libros de bolsillos un 20,8%. Al audiolibro en soporte físico (formato CD) le corresponde una cuota del 0,9%.

En el ejercicio pasado se editaron en Alemania **67.467 títulos (-5% frente a 2022)**, de los cuales **60.230 eran nuevas ediciones (-6,3%)**. De esas primeras ediciones un total de 49.388 fueron en lengua alemana y 3.962 en edición bilingüe o multilingüe. Del total de títulos editados, 9.273 obras fueron traducciones de otras lenguas al alemán, y de las primeras ediciones, 8760 obras. Esas traducciones de las primeras ediciones fueron básicamente del inglés (59%), del japonés (13%) y del francés (10%).

Por su parte, Alemania vendió en 2023 **6.527 licencias de traducción**, siendo los principales países compradores China, República Checa, Rusia, Italia y Ucrania. Los idiomas de recepción del alemán coinciden con los de los países compradores: chino, checo, ruso e italiano, principalmente.

En el **comercio exterior** de productos editoriales, la balanza comercial alemana en 2022 (último año con datos contrastados disponibles) tuvo un pequeño déficit de 10 millones EUR, con una cifra de importaciones de 1.960 millones EUR y una cifra de exportaciones de 1.950 millones EUR, intercambios comerciales que se sustentan básicamente en más del 80% entre países europeos. La partida principal son los libros, que suponen el 75,3% de las exportaciones, por valor de 1.488 millones EUR, y el 76,5% de las importaciones, por valor de 1.471 millones EUR.

Los principales operadores del mercado son las **1.435 editoriales existentes en 2023** y las **2.332 librerías** abiertas al público en Alemania. Rige la normativa del precio fijo, con muy limitadas excepciones.

En cuanto a los datos básicos del consumo, existen unos **25 millones de compradores de libros** en este mercado, con una intensidad anual de compra de 14 libros por persona.

El **precio medio del libro en 2023 fue de 14,89 EUR** (+5% frente a 2022), considerando todos los canales de ventas y todas las formas de edición.



Los **principales canales de distribución** son, por este orden, las **librerías minoristas**, con unas ventas de 4.055 millones EUR, las **ventas online**, con 2.403 millones EUR, la **venta directa de las editoriales** a empresas e instituciones, con 1.785 millones EUR, y la venta directa de las editoriales al consumidor, con una facturación de 411 millones EUR. Entre las librerías minoristas destaca el papel singular de las 272 librerías de estación de ferrocarril.

Mención diferenciada cabe hacer al **libro electrónico** en Alemania, al que correspondió en 2023 una cuota del 6,1% sobre el total de las ventas de libros, con una cifra de 41 millones de unidades vendidas, por un precio medio de 6,27 EUR. Unos 3 millones de consumidores de libro electrónico compraron una media de 13,5 ejemplares de libro electrónico en 2023.

icex

2. Definición del sector

En el sector editorial operan tanto las editoriales (oferta) como las librerías (demanda), siendo el principal producto editorial los libros impresos en papel. Otros productos son las revistas, los audiolibros, los productos cartográficos, los libros ilustrados o las partituras. En general, los libros se subdividen en diferentes categorías según el género literario al que pertenecen o el tipo de formato en el que estén editados.

El presente estudio analiza el **mercado editorial** en Alemania. La variedad de productos del sector objeto de estudio quedan agrupados en el sector ICEX 30402 “Productos editoriales” y fundamentalmente en las nomenclaturas TARIC capítulo 49 “Productos editoriales, de la prensa y de las demás industrias gráficas, textos manuscritos o mecanografiados y planos”. A continuación, se detallan los códigos TARIC objeto de análisis correspondientes al mercado editorial alemán:

PARTIDAS ARANCELARIAS DEL MERCADO EDITORIAL EN ALEMANIA

Código TARIC	Descripción
Capítulo 49	Productos editoriales, de la prensa y de las demás industrias gráficas; textos manuscritos o mecanografiados y planos
4901	Libros, folletos e impresos similares, incluso en hojas sueltas.
4902	Diarios y publicaciones periódicas, impresos, incluso ilustrados o con publicidad.
4903	Álbumes o libros de estampas para niños y cuadernos infantiles para dibujar o colorear.
4904	Música manuscrita o impresa, incluso con ilustraciones o encuadernada.
4905	Manufacturas cartográficas de todas las clases, incluidos los mapas murales, planos topográficos y esferas, impresos.
4906	Planos y dibujos originales hechos a mano, de arquitectura, ingeniería, industriales, comerciales, topográficos o similares; textos manuscritos; reproducciones fotográficas sobre papel sensibilizado y copas con papel carbón (carbónico), de los planos, dibujos o textos antes mencionados.
4907	Sellos (estampillas) de correos, timbres fiscales y análogos, sin obliterar, que tengan o estén destinados a tener curso legal en el país en el que su valor facial sea reconocido; papel timbrado; billetes de banco; cheques; títulos de acciones u obligaciones y títulos similares.
4908	Calcomanías de cualquier clase.
4909	Tarjetas postales impresas o ilustradas; tarjetas impresas con felicitaciones o comunicaciones personales, incluso con ilustraciones, adornos o aplicaciones, o con sobres.
4910	Calendarios de cualquier clase impresos, incluidos los tacos de calendario.
4911	Los demás impresos incluidas las estampas, grabados y fotografías.

Fuente: Comisión Europea, 2024. Elaboración propia

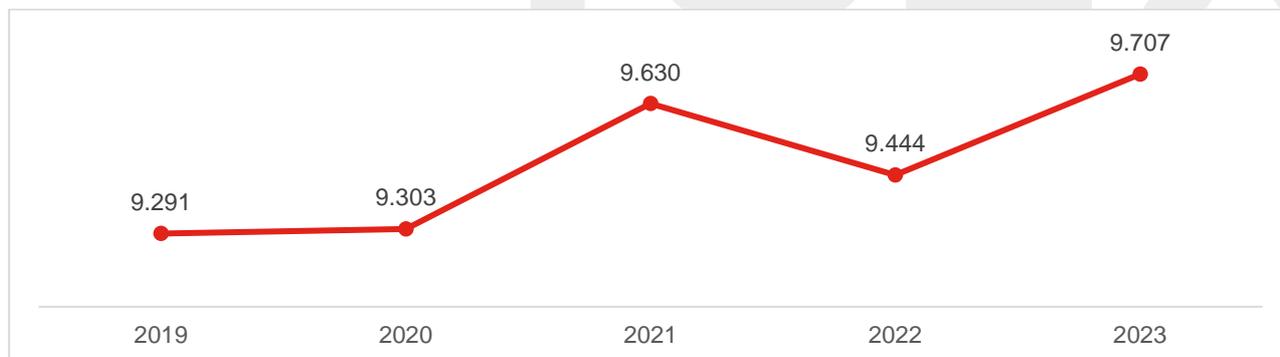
3. Oferta – Análisis de competidores

3.1. Facturación del sector

A pesar de la presión que ejercen los problemas macroeconómicos globales sobre el sector del libro, el comercio de libros en Alemania ha demostrado ser más resiliente frente a las crisis que otros sectores. En 2023 las cifras del sector publicadas por La Asociación alemana de Editores y Libreros (*Börsenverein des Deutschen Buchhandels*) vuelven a ser positivas tras la caída del 2022: **el sector del libro facturó un total de 9.707 millones de EUR, que supone un aumento del 2,8% con respecto al año anterior**. Se trata de la cifra más alta de los últimos 5 años con una diferencia de +4,5% con respecto al año 2019, previo a la pandemia. Pero al mismo tiempo, los editores y los vendedores de libros también sufren los efectos de la desaceleración del consumo, la inflación y los costes elevados de producción y logística.

FACTURACIÓN NEGOCIO DE VENTA DE LIBROS A PRECIO MINORISTA EN ALEMANIA (2019-2023)

Millones de EUR



Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (*Börsenverein des Deutschen Buchhandels*), 2024, pág. 5.

3.1.1. Facturación del sector según género literario

En el análisis del mercado del libro, se identifican **cuatro grupos de productos que impulsaron el aumento de las ventas en 2023**, destacándose la **ficción** como el segmento más relevante. Con una cuota del 35,5% en las ventas totales, la ficción experimentó un notable crecimiento del 7,7% en comparación con el año anterior. Le siguen los libros infantiles y juveniles, que incrementaron sus ventas en un 2,5%, mientras que el área escolar y de aprendizaje registró un aumento del 5,0%. Los libros especializados de no ficción también contribuyeron al crecimiento del sector con un incremento del 2,7% en sus ventas.

Por otro lado, el resto de los grupos de productos presentaron una evolución negativa, especialmente las ciencias naturales, medicina, informática y tecnología, que sufrieron una caída significativa del 7%, y los libros sobre ciencias sociales, derecho y economía, que decrecieron un 6,1%.

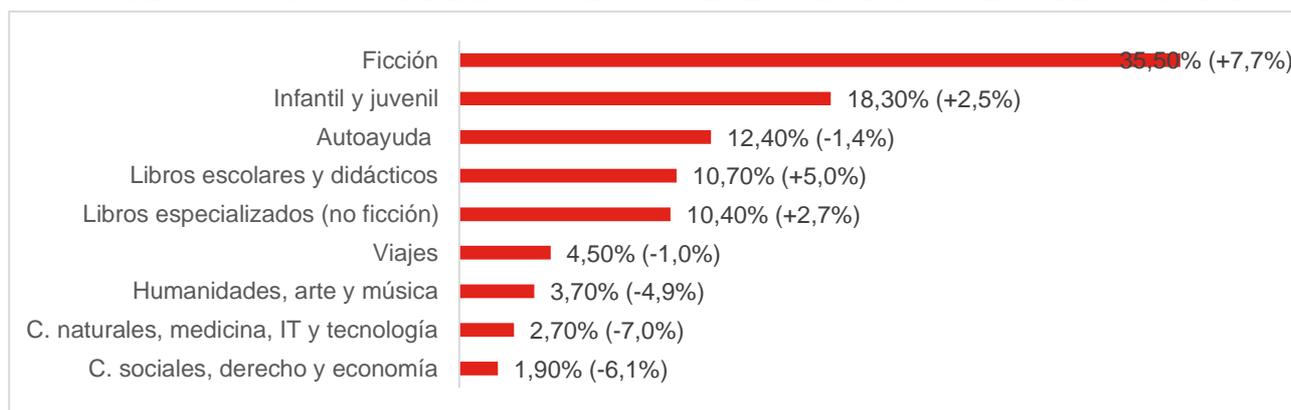
CUOTA DE FACTURACIÓN EN LA VENTA DE LIBROS SEGÚN GÉNERO LITERARIO Y FORMATO DE EDICIÓN EN ALEMANIA 2023*

Género literario	En total		Tapa dura / blanda		Libros de bolsillo		Audiolibros	
	Cuota	Var, 22/23	Cuota	Var,22/23	Cuota	Var, 22/23	Cuota	Var, 22/23
Ficción	35,5%	+7,7%	26,1%	+12,7%	70,0%	+2,3%	48,3%	-16,9%
Infantil y juvenil	18,3%	+2,5%	20,8%	+3,5%	8,4%	+1,7%	34,7%	-28,3%
Viajes	4,5%	-1,0%	5,3%	+0,6%	1,7%	-16,5%	0,3%	-29,5%
Autoayuda	12,4%	-1,4%	14,0%	-2,0%	6,8%	+5,0%	6,2%	-24,1%
Humanidades, arte y música	3,7%	-4,9%	4,3%	-4,7%	1,2%	-3,0%	4,2%	-25,3%
C. naturales, medicina, IT y tecnología	2,7%	-7,0%	3,3%	-7,1%	0,2%	-2,4%	0,1%	-35,9%
C. sociales, derecho y economía	1,9%	-6,1%	2,0%	-7,5%	1,5%	+2,8%	0,3%	-42,5%
Libros escolares y didácticos	10,7%	+5,0%	13,5%	+5,0%	0,9%	+7,6%	1,8%	-25,4%
Libros especializados (no-ficción)	10,4%	+2,7%	10,7%	+2,4%	9,3%	+4,7%	4,1%	-28,2%
Todos los géneros	100%	+3,1%	78,3%	+3,8%	20,8%	+2,2%	0,9%	-22,8%

Fuente: Media Control, 2024.

*Se incluyen los canales de venta: librerías de surtido completo, librerías de estación, grandes almacenes, tiendas electrónicas, comercio online y droguerías.

CUOTA DE FACTURACIÓN DE LIBROS SEGÚN GÉNERO LITERARIO EN ALEMANIA 2023*



Fuente: Media Control, 2024.

*Se incluyen los canales de venta: librerías de surtido completo, librerías de estación, grandes almacenes, tiendas electrónicas, comercio online y droguerías.

La **ficción**, además de ser el grupo con mayor participación en el mercado, se ha destacado como el género con mejor recuperación tras la pandemia, alcanzando un crecimiento acumulado del 17%. Este repunte ha sido impulsado principalmente por dos factores clave: el **aumento de precios y la fuerte demanda de nuevas novelas para jóvenes adultos**.

El segundo grupo de productos más importante en términos de ventas son los **libros infantiles y juveniles**, que han mantenido una tendencia de crecimiento desde 2019, con un incremento del 8,6%. Sin embargo, en 2023 su cuota de mercado cayó ligeramente al 18,3%, en comparación con el 18,5% del año anterior.

Los **libros de autoayuda**, que ocupan el tercer lugar en el ranking de productos más vendidos, representan un 12,4% del mercado. A pesar de su relevancia, este segmento tuvo que enfrentar una leve caída en las ventas, con una disminución del 1,4% respecto al año anterior.

3.1.2. Facturación del sector según formato de edición

En la siguiente gráfica se observa la evolución de la facturación del sector del libro según los formatos de edición.

CUOTA DE FACTURACIÓN EN LA VENTA DE LIBROS SEGÚN FORMATO DE EDICIÓN EN ALEMANIA POR GÉNERO LITERARIO (2021-2023) *

Género literario	Tapa dura / blanda			Libros de bolsillo			Audiolibros (físicos)		
	2021	2022	2023	2021	2022	2023	2021	2022	2023
Ficción	54,8%	55,1%	57,7%	43,2%	43,3%	41,1%	2,0%	1,6%	1,2%
Infantil y juvenil	86,9%	87,5%	88,8%	9,9%	10,1%	9,5%	3,3%	2,4%	1,7%
Viajes	89,1%	90,4%	91,9%	10,8%	9,5%	8,0%	0,1%	0,1%	0,1%
Autoayuda	89,4%	88,7%	88,2%	9,9%	10,7%	11,3%	0,7%	0,6%	0,4%
Humanidades, arte y música	91,8%	91,8%	91,9%	6,9%	6,9%	7,0%	1,2%	1,3%	1,0%
C. naturales, medicina, IT y tecnología	98,4%	98,5%	98,4%	1,6%	1,5%	1,6%	0,1%	0,0%	0,0%
C. sociales, derecho y economía	86,3%	85,3%	83,8%	13,5%	14,6%	16,0%	0,2%	0,2%	0,1%
Libros escolares y didácticos	98,1%	98,1%	98,1%	1,7%	1,7%	1,7%	0,2%	0,2%	0,2%
Libros especializados (no-ficción)	83,7%	81,2%	80,9%	15,5%	18,3%	18,7%	0,8%	0,5%	0,4%
Todos los géneros literarios	78,4%	77,7%	78,3%	20,0%	21,1%	20,8%	1,5%	1,2%	0,9%

*Se incluyen los canales de venta: librerías de surtido completo, librerías de estación, grandes almacenes, tiendas electrónicas, comercio online y droguerías.

Fuente: Media Control, 2024.

El análisis muestra que las ediciones en **tapa dura y tapa blanda siguen siendo las principales generadoras de ingresos**. Durante 2023, estas dos presentaciones representaron el 78,3% de las ventas totales, lo que supone un incremento del 0,8% respecto al año anterior y un aumento aún mayor frente al nivel previo a la pandemia en 2019, cuando su cuota de mercado era del 76,2%. Además, las ventas en estos formatos mostraron un crecimiento significativo del 3,8% en comparación con 2022 y del 4,8% con relación a 2019, lo que subraya su relevancia en el mercado editorial.

El mercado de los **libros de bolsillo**, sin embargo, ha tenido dificultades para recuperarse completamente tras los cierres de tiendas derivados de la crisis del coronavirus. En 2023, este formato alcanzó una participación del 20,8% en las ventas de librerías, lo que supone un retroceso adicional respecto a su posición antes de la pandemia, con una caída acumulada del 4,8%. Aunque

las ventas de libros de bolsillo aumentaron un 2,2% en todos los canales de distribución en comparación con 2022, este crecimiento no fue suficiente para frenar la tendencia a la baja de su cuota de mercado, que lleva varios años disminuyendo. Además de los efectos de la pandemia, esta caída refleja la creciente competencia de los libros electrónicos y de nuevos formatos de entretenimiento multimedia.

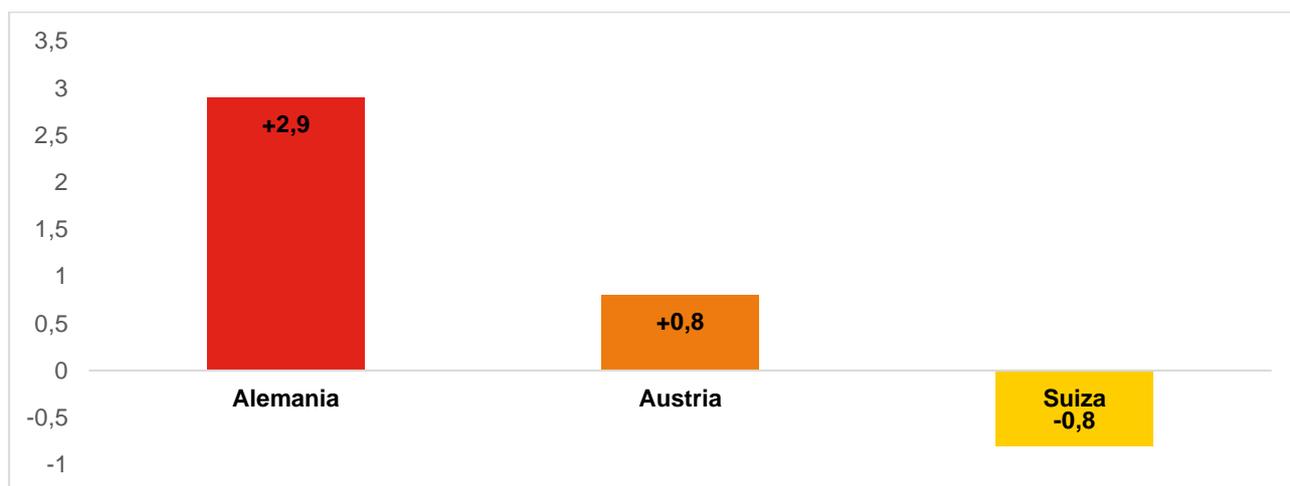
Por último, los **audiolibros en formato físico** (especialmente en CD) han experimentado una caída constante, alcanzando solo el 0,9% de las ventas totales de libros en 2023. En comparación con el año anterior, las ventas de audiolibros físicos descendieron un 22,8%, lo que refleja los efectos de la digitalización. No obstante, si se consideran las ventas digitales a través de descargas y servicios de *streaming*, el formato de audiolibro en su conjunto se ha beneficiado claramente del cambio hacia medios digitales, estas cifras se analizarán en detalle más adelante.

3.1.3. Desarrollo de las ventas en países de habla alemana

Al analizar el comercio del libro en los países de habla alemana se observan diferencias significativas en su desempeño ante las crisis macroeconómicas mundiales: **el comercio del libro en Alemania se muestra más resiliente a las crisis que el comercio de libros de habla alemana de Austria y Suiza.**

DESARROLLO DE LAS VENTAS DE LIBROS EN PAÍSES DE HABLA ALEMANA

En porcentaje de variación 2022-2023



**Se incluyen los canales de venta: librerías de surtido completo, librerías de estación, grandes almacenes, tiendas electrónicas, comercio online y droguerías.*

Fuente: Media Control, 2024

Si se incluyen los demás canales de venta, no solo el minorista, Alemania, obtuvo en 2023 un incremento del 2,9% en su facturación respecto al año anterior, Austria registró un crecimiento más modesto del 0,8%, y Suiza, en cambio, experimentó una disminución del 0,8% en sus ventas.

La resistencia del mercado alemán puede atribuirse en parte a la introducción del KulturPass en 2023, que otorga a los jóvenes de 18 años una ayuda de 200 EUR para destinar a productos culturales, siendo la mayor parte del presupuesto destinado a la compra de libros. Este programa ha sido un factor clave en el impulso del comercio del libro en Alemania.

En Austria, la Asociación de la Industria del Libro y Medios de Comunicación ha solicitado una reducción del IVA aplicado a los libros, que actualmente es del 10%, a un 4% como medida de apoyo estatal para estimular las ventas.

Por otro lado, la Asociación Suiza de Libreros y Editores destaca que factores como la inflación, el aumento de los alquileres, las primas de seguros médicos y las incertidumbres derivadas de las guerras están afectando negativamente el deseo de compra entre los consumidores suizos.

3.2. Ediciones

3.2.1. Edición de títulos en Alemania

El sector editorial en Alemania ha experimentado una **progresiva reducción en la producción de títulos en los últimos años**, una tendencia que se ha visto exacerbada por diversas crisis recientes. Tradicionalmente, la planificación editorial se realiza a largo plazo, lo que implica que los efectos de las crisis suelen manifestarse con cierto retraso en la producción de nuevas publicaciones. En 2022, la industria editorial ya enfrentaba importantes desafíos, como el aumento de los costes de impresión y la escasez en el suministro de papel, en parte debido a las repercusiones de la guerra en Ucrania. Sin embargo, el impacto más claro de estas dificultades no se reflejó hasta 2023, cuando la producción de nuevos títulos sufrió una caída significativa.

PRODUCCIÓN DE TÍTULOS EN ALEMANIA (2014-2023)

Número de unidades



Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB)

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 85.

En 2023, se publicaron 67.467 nuevos títulos en el mercado alemán, lo que representa una disminución del 5,7% en comparación con el año anterior y una reducción del 23% respecto a 2014. Esta tendencia descendente no es nueva; durante la última década, los editores han ido reduciendo paulatinamente el número de títulos publicados, un fenómeno que la pandemia de COVID-19 y la guerra en Ucrania han acelerado.

El descenso también se observa de manera pronunciada en las primeras ediciones, es decir, en las verdaderas novedades que se introducen en el mercado. **En 2023, se lanzaron un total de 60.230 nuevas ediciones, lo que supone una reducción del 6,3% en comparación con el año anterior y un 18,5% menos que en 2014.** Es importante subrayar que el 89,3% de todos los nuevos lanzamientos en 2023 fueron primeras ediciones, lo que indica que la gran mayoría de las publicaciones fueron novedades reales en el mercado. También cabe destacar que las estadísticas podrían no reflejar completamente la magnitud de la producción editorial, ya que los libros electrónicos y las ediciones impresas bajo demanda se registran solo parcialmente en las cifras de primeras ediciones.

La evolución de estas cifras puede entenderse mejor en el contexto de los acontecimientos de los últimos años. Al inicio de la pandemia en 2020, muchos editores decidieron posponer el lanzamiento de nuevos títulos, esperando que la crisis sanitaria y los confinamientos terminaran, lo que también permitiría la reanudación de eventos clave como las Ferias del Libro. En ese momento, la reducción en las primeras ediciones fue moderada, con solo un 1,7% menos que el año anterior, reflejando una continuidad en la tendencia de racionalización de los programas editoriales de años previos. Sin embargo, en 2021, **la producción editorial se frenó considerablemente debido a la prolongación de la pandemia y las incertidumbres económicas que la acompañaron.**

En 2022, aunque la situación pandémica comenzó a estabilizarse, **la guerra en Ucrania introdujo nuevos desafíos, como el incremento en los costes de producción en la industria gráfica,** especialmente debido al alto consumo energético y la persistente escasez de papel. Estos factores llevaron a los editores a adoptar una postura especialmente cautelosa en la planificación de títulos para 2023. Así, las dos grandes crisis de los últimos años, la pandemia y la guerra en Ucrania, han dejado una huella evidente en la producción editorial en Alemania, aunque con un retraso temporal que ha sido claramente visible en las estadísticas de 2023.

3.2.1.1. Edición según grupos temáticos

La gráfica a continuación muestra las **novedades editoriales por géneros** publicadas en Alemania en 2023. El análisis revela una distribución desigual en la publicación de nuevos títulos según los diferentes géneros. Este comportamiento editorial refleja, en parte, las expectativas que los editores depositan en diversas áreas temáticas, así como su cautela ante las condiciones del mercado. **En 2023, la mayoría de las categorías experimentaron una reducción en el número de títulos nuevos:** se publicaron menos títulos en nueve de cada diez categorías, una tendencia que ha empeorado respecto al año anterior, cuando seis de cada diez categorías registraron descensos.

EDICIÓN DE TÍTULOS DE PRIMERA EDICIÓN EN ALEMANIA, SEGÚN LOS PRINCIPALES GRUPOS TEMÁTICOS (2023)

Grupo temático	Nuevas ediciones 2023	% del total 2023	Nuevas ediciones 2022	% del total 2022
Literatura	23.780	39,5	24.689	38,4
Tecnología, medicina, ciencias aplicadas	11.814	19,6	12.099	18,8
Ciencias sociales	10.556	17,5	11.766	18,3
Artes y espectáculos	8.518	14,1	9.662	15,0
Historia y geografía	5.894	9,8	6.504	10,1
Religión	3.681	6,1	4.257	6,6
Filosofía y Psicología	3.294	5,5	3.786	5,9
Lengua	1.372	2,3	1.414	2,2
General, informática, ciencias de la información	1.253	2,1	1.243	1,9
Ciencias naturales y matemáticas	1.199	2,0	1.278	2,0

*Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros, 2024, pág. 87-89.

Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB).

El **segmento de literatura**, que tradicionalmente lidera el mercado tanto en volumen de publicaciones como en ventas, mantuvo su posición dominante con una cuota del 39,5% de las novedades editoriales. Sin embargo, incluso en esta categoría principal, el número de nuevas publicaciones disminuyó en un 3,7% en comparación con 2022.

En segundo lugar, se encuentra el **segmento de tecnología, medicina y ciencias aplicadas**, que representó el 19,6% del total de nuevas publicaciones en 2023. A pesar de su significativa participación, este segmento también experimentó una contracción, con una disminución del 2,4% en el volumen de títulos respecto al año anterior.

El tercer grupo más destacado en cuanto a producción editorial fue el de **ciencias sociales**, que representó un 17,5% del total de novedades. Sin embargo, los editores adoptaron una postura especialmente cautelosa en este ámbito, reduciendo el número de nuevos títulos en un 10,3% durante el último año.

Entre las categorías que sufrieron las mayores pérdidas en 2023, destaca el **segmento religioso**, que experimentó una disminución del 13,5% en el número de títulos publicados. Asimismo, las áreas de filosofía y psicología registraron una contracción significativa, con una reducción del 13,0% en las novedades.

A pesar de la tendencia generalizada de reducción, una excepción notable se observó en la categoría de **General, Informática y Ciencias de la Información**, la única que experimentó un ligero aumento en la producción, con 10 títulos adicionales publicados en 2023. Este incremento podría estar relacionado con el creciente interés en temas emergentes, como la inteligencia artificial, que ha proporcionado un impulso positivo en estos subsegmentos.

EDICIÓN DE TÍTULOS DE PRIMERA EDICIÓN EN ALEMANIA, SEGÚN LOS 15 PRINCIPALES SUBGRUPOS TEMÁTICOS (2023)

Número de unidades



Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB).

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 91.

La tabla anterior analiza la publicación de primeras ediciones de 2023 según los 15 principales subgrupos temáticos. De estos, solo dos registraron un aumento en la cantidad de nuevos títulos. El subgrupo de **tecnología** experimentó un crecimiento significativo del 23,8%, alcanzando las 3.525 primeras ediciones y ascendiendo al cuarto lugar en el ranking. Los **libros escolares** también mostraron un incremento del 16,8%, situándose en el quinto lugar con 3.357 nuevas ediciones, aunque esta categoría está sujeta a fluctuaciones debido a las políticas educativas de los estados federados.

La **ficción**, que se encuentra dentro de la literatura (el segmento más publicado), representó el 18,5% de todas las primeras ediciones y registró una caída del 4,9% con 11.136 nuevos títulos. La **literatura alemana** (cuota del 14,3%) y la **literatura infantil y juvenil** (cuota del 12,5%), que ocupan el segundo y tercer lugar respectivamente, también experimentaron reducciones del 4,1% y 9%, respectivamente.

En resumen, el sector editorial alemán en 2023 refleja una estrategia prudente por parte de los editores, con una disminución generalizada en la producción de títulos, salvo en áreas de creciente interés tecnológico y educativo.

3.2.1.2. Edición primeras ediciones según idioma

Otro dato interesante para analizar es la cuota de primeras ediciones según los principales idiomas publicados en el mercado editorial alemán.

EDICIÓN DE NUEVOS TÍTULOS DE PRIMERA EDICIÓN EN ALEMANIA, SEGÚN LAS 10 PRINCIPALES LENGUAS (2023)

Número de unidades y %

Lengua	Publicaciones producidas	Cuota de producción sobre el total
Alemán	49.388	83,0%
Multilingües	3.962	6,6%
Inglés	3.806	6,3%
Francés	377	0,6%
Español	365	0,6%
Italiano	325	0,5%
Neerlandés	259	0,4%
Checo	217	0,4%
Polaco	160	0,3%
Ruso	128	0,2%

*Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 99. Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB).

Naturalmente, a la vanguardia se encuentran los productos de **lengua alemana**, que representaron en 2023 el 82,0% del volumen. Los títulos en inglés representaron el 6,3% de las primeras ediciones. Esta vez, el volumen de títulos en **inglés** incluso aumentó en contra de la tendencia general. La editorial también ha ampliado la producción de **volúmenes multilingües**, que se sitúa en segundo lugar: con 3.962 volúmenes, el número de títulos es ligeramente superior al nivel de 2022 (+ 2,4%).

La producción de las primeras ediciones también puede analizarse geográficamente. En este sentido, **Berlín** sigue esta vez afianzando el primer puesto con 10.830 títulos y una cuota de representación del 18,0%. Le sigue, como siempre, **Múnich** con 6.507 títulos y una cuota del 16,4%.

3.2.2. Traducciones a la lengua alemana

EVOLUCIÓN DE LAS TRADUCCIONES A LA LENGUA ALEMANA EN ALEMANIA (2014-2023)

Número de unidades y %

Año	Total traducciones	Cuota de Producción (%)	De las cuales, primeras ediciones	Cuota de Producción (%)
2014	10.812	12,4	9.962	13,5
2015	10.179	11,4	9.454	12,4
2016	10.496	12,3	9.882	13,6
2017	10.358	12,5	9.890	13,6
2018	10.201	12,8	9.803	13,7
2019	10.249	13,0	9.802	13,9
2020	9.681	12,5	9.164	13,2
2021	9.237	12,9	8.703	13,6
2022	9.860	13,8	9.403	14,6
2023	9.273	13,7	8.760	14,5

Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB).

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 101.

El impacto de la **inteligencia artificial (IA)** ha generado inquietud entre los traductores literarios, quienes consideran que su profesión está en riesgo debido al avance de esta tecnología. En respuesta, han demandado una regulación de la IA generativa y una mayor protección de los derechos de autor.

El número total de obras traducidas al alemán o reeditadas en 2023 disminuyó: **se tradujeron un total de 9.273 obras, lo que representa una caída del 6,0% en comparación con el año anterior.** A lo largo de la última década, el número de traducciones ha disminuido en un 14,2%, tendencia que se explica también, en parte, por la reducción general en la cantidad de nuevos lanzamientos en el mercado. En 2023, las traducciones representaron el 13,7% del total de nuevas publicaciones.

Si se analiza específicamente el caso de las traducciones de primeras ediciones, **en 2023 se publicaron 8.760 nuevos títulos traducidos al alemán, lo que supone una reducción del 6,8% respecto al año anterior y un 12,1% menos que en 2014.** Estas traducciones constituyeron el 14,5% del total de primeras ediciones publicadas ese año.

Seguidamente, se muestran los idiomas de origen de las traducciones de primeras ediciones al alemán en 2023 y su correspondiente cuota de traducción.

LAS 20 PRINCIPALES IDIOMAS DE ORIGEN DE LAS TRADUCCIONES AL ALEMÁN DE PRIMERAS EDICIONES (2023)

Rango	Lengua	Número de traducciones	Cuota de traducción (%)	Traducciones literatura de ficción	Cuota de traducción (%)
1	Inglés	5.178	59,1	1.978	69,5
2	Japonés	1.119	12,8	30	1,1
3	Francés	904	10,3	179	6,3
4	Italiano	220	2,5	93	3,3
5	Sueco	182	2,1	113	4,0
6	Neerlandés	162	1,8	40	1,4
7	Español	117	1,3	51	1,8
8	Noruego	88	1,0	50	1,8
9	Coreano	86	1,0	11	0,4
10	Ruso	66	0,8	38	1,3
11	Danés	62	0,7	34	1,2
12	Polaco	57	0,7	15	0,5
13	Chino	49	0,6	16	0,6
14	Finlandés*	42	0,5	16	0,6
15	Turco*	42	0,5	11	0,4
16	Esloveno	32	0,4	21	0,7
17	Hebreo	29	0,3	12	0,4
18	Checo	26	0,3	7	0,2
19	Latín*	24	0,3	5	0,2
20	Portugués*	24	0,3	13	0,5

*Ocupan el mismo el puesto debido al mismo número de traducciones.

Fuente: Biblioteca Nacional Alemana (Deutsche Nationalbibliografie, VLB).

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 103.

El mercado de la traducción en Alemania ha estado dominado durante años por tres idiomas principales: inglés, japonés y francés.

En 2023, el **inglés** mantuvo su posición destacada, representando el 59,1% de todas las primeras ediciones traducidas, con un total de 5.178 títulos traducidos al alemán. De estos, 1.978 fueron obras de ficción, lo que significa que el inglés constituyó el 69,5% de todas las traducciones de ficción, un porcentaje cercano al registrado en 2019.

El **japonés**, por su parte, se ubicó nuevamente en el segundo lugar por tercer año consecutivo. En 2023, se tradujeron 1.119 títulos del japonés al alemán, lo que representó el 12,8% de todas las traducciones de primeras ediciones. Es probable que la mayoría pertenezcan al género del cómic, especialmente al manga, que sigue ganando de gran popularidad.

El **francés** ocupó el tercer lugar, con 904 primeras ediciones traducidas, lo que corresponde al 10,3% de las traducciones, una disminución del 10,5% respecto al año anterior. En cuanto a la ficción, el francés representa el 6,3% con 179 textos.

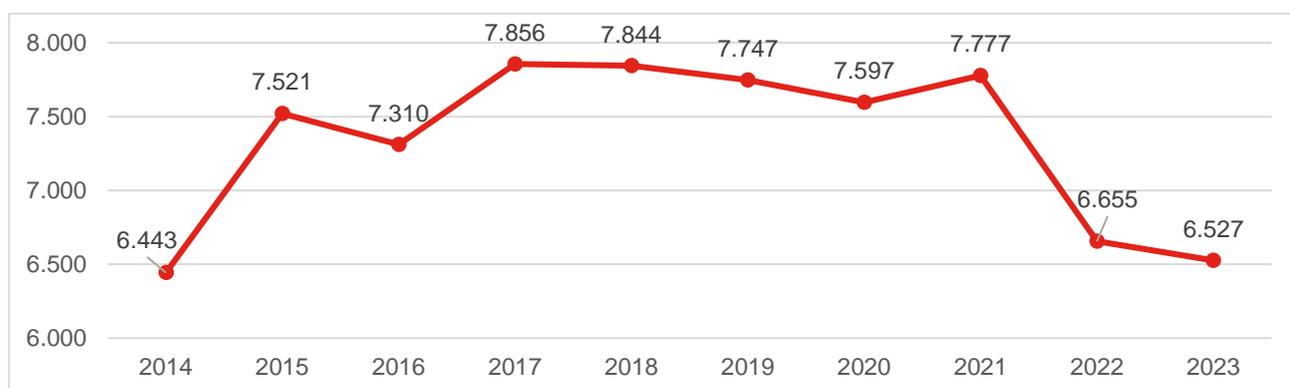
Otros idiomas destacados incluyen el italiano, sueco y neerlandés. Además, el **esloveno** se destacó gracias a la participación de Eslovenia como país invitado de honor en la Feria del Libro de Frankfurt 2023, lo que resultó en 32 traducciones al alemán. La presencia de un país como invitado de honor en la feria tradicionalmente influye en los programas editoriales alemanes.

3.2.3. Licencias de traducción

El negocio de derechos y licencias para las editoriales alemanas ha experimentado un retroceso considerable debido a los problemas políticos globales, especialmente desde el inicio del **conflicto en Ucrania**. La guerra ha generado **incertidumbre económica y una alta inflación** a nivel mundial, lo que ha afectado significativamente a la industria editorial internacional.

EVOLUCIÓN DE LAS LICENCIAS DE TRADUCCIÓN EN ALEMANIA (2014-2023)

En unidades



Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 108.

A pesar de que en 2023 hubo indicios de recuperación, como lo demostró la Feria del Libro de Frankfurt, donde el "Centro de Agentes Literarios y Scouts" alcanzó un récord de participación, las expectativas de un auge en el mercado de licencias no se cumplieron para las editoriales alemanas como refleja la anterior encuesta anual sobre licencias realizada por el Börsenverein.

En 2023, se vendieron un total de 6.527 licencias alemanas, lo que representó una disminución del 1,9% en comparación con el año anterior, regresando casi a los niveles de hace una década. Las cifras de ventas de licencias más altas se dieron ente el 2017 y 2021, cuando las ventas suponían casi un +17% de diferencia con las cifras actuales.

Este descenso se atribuye principalmente a la guerra entre Rusia y Ucrania, ya que **Rusia ha sido históricamente uno de los socios más importantes** para las editoriales alemanas en el ámbito de licencias. El conflicto ha llevado a algunas editoriales alemanas a renunciar deliberadamente a sus negocios con Rusia, impactando negativamente las cifras globales.

EVOLUCIÓN DE LOS 10 PRINCIPALES PAISES QUE ADQUIRIERON LICENCIAS DE TRADUCCIÓN ALEMANAS (2019-2023)

Rango	2019	2020	2021	2022	2023
1	China	China	China	China	China
2	Rusia	Turquía	Rusia	Italia	República Checa
3	Italia	Rusia	Italia	República Checa	Rusia
4	España	Corea del Sur	España	España	Italia
5	República Checa	Italia	República Checa	Corea del Sur	Ucrania
6	Corea del Sur	España	Turquía	Países Bajos	España
7	Hungría	República Checa	Polonia	Francia	Rumanía
8	Turquía	Rumanía	Corea del Sur	Hungría	Polonia
9	Países Bajos	Hungría	Países Bajos	Rumanía	Francia
10	Francia	Francia	Dinamarca Hungría	Rusia	Países Bajos Hungría

Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 110.

En cuanto a la **distribución geográfica**, el **72,6% de todas las licencias se vendieron en Europa**, lo cual supone un incremento si se compara con el 66,0% del año anterior. Sin embargo, la proporción de contratos con Asia, que tradicionalmente ha sido una región clave para el comercio de derechos, cayó al 22,0% (27,2% el año anterior).

China ocupa el primer lugar en el ranking con 754 acuerdos. A pesar de ser el mayor socio de licencias para las editoriales alemanas, sufrió una caída significativa del 59,8% en 2022, y aún no ha recuperado su fuerza debida, en parte, al debilitamiento del consumo privado de este país y a un aumento en su producción interna de contenido por razones políticas.

El segundo lugar lo ocupa **República Checa**, que desplazó a Italia y batió el mejor récord de los últimos 10 años con un total de 441 acuerdos, un 31% más que el año anterior.

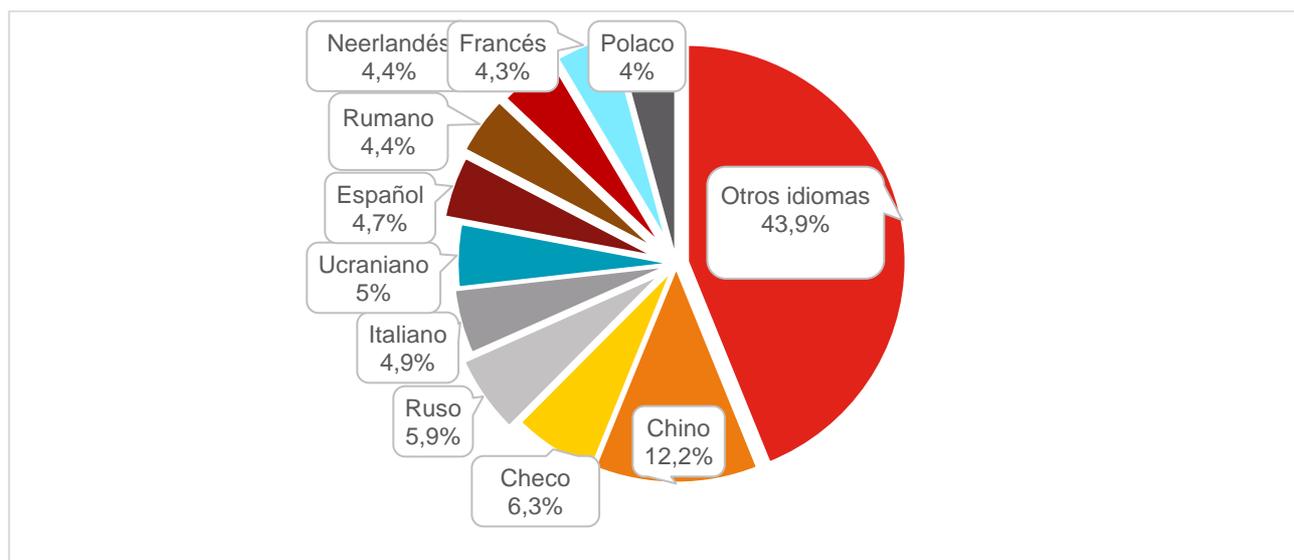
Rusia ha logrado ascender en 2023 del décimo al tercer puesto. En 2022 se firmaron casi dos tercios menos de contratos con **Rusia** que el año anterior. Y aunque en 2023 las ventas aumentaron considerablemente pasando de 236 a 368 licencias, un 55,9% más, las cifras actuales están lejos de alcanzar los máximos de ventas que tuvieron lugar entre 2019 y 2021.

Las ventas de licencias a **Ucrania** también han experimentado un aumento significativo: de 91 en 2022 a 317 en 2023. En este caso, el foco está puesto en los libros para niños y jóvenes, con 256 licencias.

España, por su parte, baja dos puestos en el ranking con un total de 297 acuerdos y un descenso del 11,1% con respecto al año anterior.

Asimismo, el grupo de **productos más importante en el negocio de las licencias de contenidos de libros sigue siendo el de los libros infantiles y juveniles**: representan el 38,0% de todas las transacciones, siendo Ucrania el principal comprador de estas licencias, seguido de Rusia y Rumania. En 2023 se negociaron 2.481 acuerdos, lo que refleja una ligera disminución del 0,6% en comparación con el año anterior. La **ficción ocupa el segundo lugar** con una representación 21,7% sobre el total de licencias: se vendieron 1.416 títulos de ficción en el extranjero (2022: 1.469 licencias). Esta vez el **género de no ficción ocupó el tercer lugar**. El segmento contó con 647 acuerdos y una participación del 9,9 % del total de acuerdos de licencia (año anterior: 572 acuerdos, participación: 8,6 %).

LICENCIAS DE TRADUCCIÓN ALEMANAS EN EL EXTRANJERO SEGÚN PRINCIPAL IDIOMA (2023)



Fuente: Encuesta sobre la concesión de licencias. Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 116.

Finalmente, el **análisis de los idiomas más traducidos de las licencias alemanas** concuerda en su mayoría con el ranking anterior de licencias más vendidas por países, siendo así el chico, checo y ruso los idiomas más traducidos. No obstante, una particularidad en 2023 fue la ausencia del inglés entre los 10 idiomas principales. Además, los libros alemanes lograron abrirse camino en nuevos mercados, especialmente en países de América Central y del Sur como Ecuador, El Salvador, Nicaragua y Paraguay, donde anteriormente no se había registrado ninguna venta de licencias.

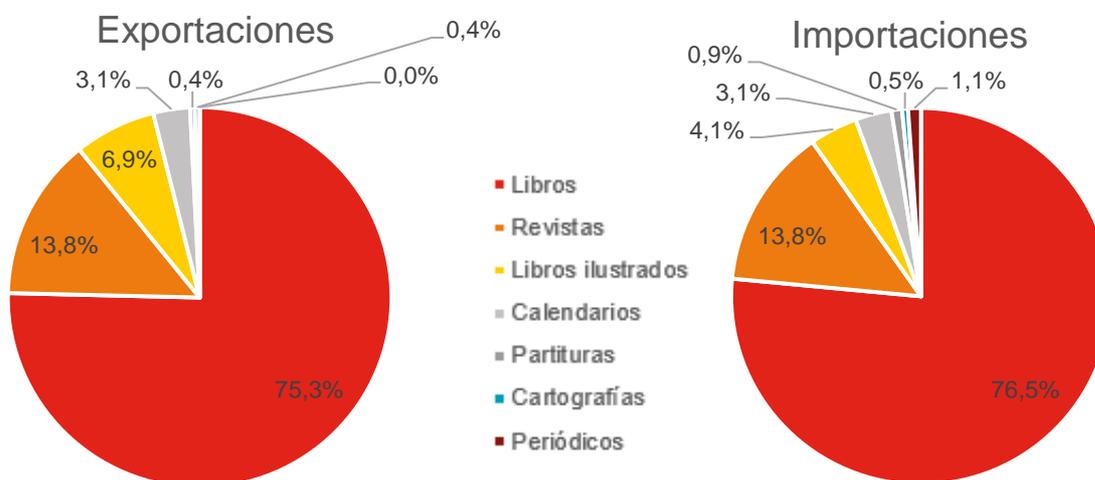
3.3. Comercio exterior

Las estadísticas de comercio exterior disponibles hasta 2022 abarcan el intercambio transfronterizo de libros, libros ilustrados, periódicos, revistas, partituras, productos cartográficos y calendarios. En comparación con el año anterior, el comercio exterior de productos de librería experimentó una desaceleración en 2022. A diferencia del superávit comercial registrado en 2021, la balanza comercial alemana reflejó **en 2022 un déficit de 10 millones de EUR**.

Las importaciones, que en 2021 habían registrado un crecimiento del 20,4%, mostraron en 2022 una ligera contracción del 2,3%, alcanzando un valor de 1.960 millones de EUR. Este comportamiento se explica, por un lado, por el incremento en la importación de libros ilustrados, que aumentó un 2,2%, y por otro, por el significativo aumento del 23,5% en la importación de revistas. Este crecimiento en el sector de las revistas podría estar relacionado con las secuelas de la pandemia: las restricciones a los viajes internacionales durante este período provocaron una paralización del negocio de revistas en idiomas extranjeros en estaciones de tren y aeropuertos, lo que ahora exige una reposición sustancial.

En cuanto a **las exportaciones, estas experimentaron en 2022 una caída más pronunciada que las importaciones, con una disminución del 9,4%, situándose en 1.950 millones de EUR.** Este descenso se debe principalmente a la reducción en el valor de exportación de libros, que cayó un 9,8%, y de revistas, con una disminución del 12,4%. A diferencia de las importaciones, las exportaciones de revistas no han logrado recuperar los niveles anteriores a la pandemia, existiendo aún una considerable brecha de 140 millones de EUR respecto a los niveles de 2019.

EXPORTACIONES E IMPORTACIONES DEL MERCADO EDITORIAL ALEMÁN POR CATEGORÍA DE PRODUCTOS (2022)



Fuente: Estadísticas de Comercio Exterior 2022, Oficina Estadística Federal Alemana (Statistisches Bundesamt).
 Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 81.

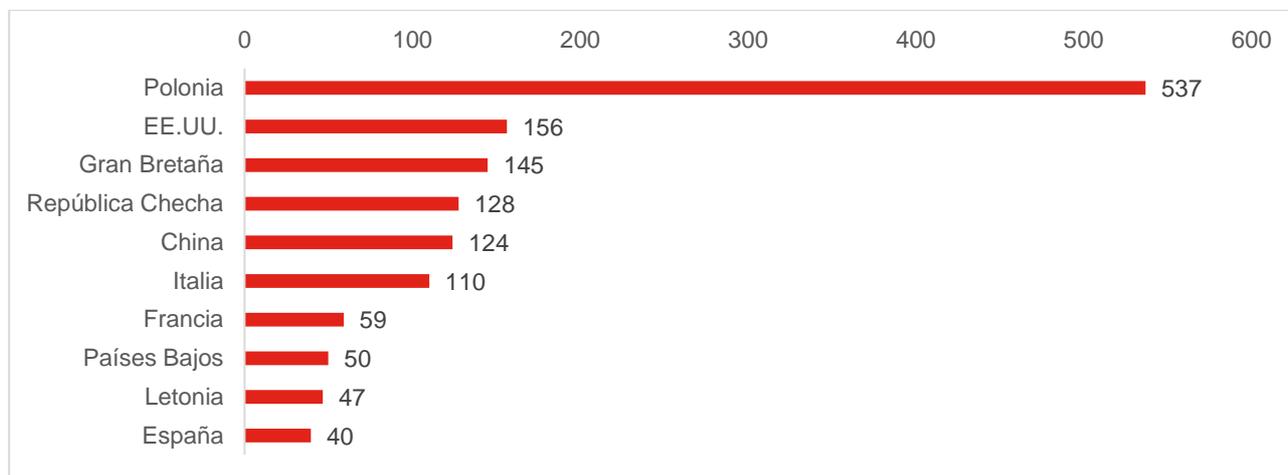
En el comercio exterior de productos de librería, los libros constituyen el grupo más relevante, representando el 75,3% del volumen total de las exportaciones y el 76,5% de las importaciones. En total en 2022 se exportaron libros por valor de 1.488 millones de EUR de libros (-9,8% con respecto al 2021) y se importaron por un valor de 1.471 millones de EUR (-6,4% con respecto al 2021). El segundo grupo en importancia dentro del comercio exterior son las revistas, con un valor de exportación de 268 millones de EUR y un valor de importación de 270 millones de EUR. En tercer lugar, se encuentran los libros ilustrados, con un valor de exportación de 79 millones de EUR y de importación de 134 millones de EUR.

A continuación, se analizan los **principales socios comerciales** de Alemania en el comercio exterior de libros, incluyendo los libros ilustrados.

Entre los diez principales socios comerciales de Alemania en el sector del libro, destacan dos países de Europa del Este que han cobrado una importancia creciente en los últimos años: **Polonia y la República Checa**. Esta relevancia se debe a dos factores clave: estos países albergan un gran número de **proveedores de servicios de impresión con gran capacidad tecnológica y bajos costes de producción** y, además, en ambos países **el minorista online Amazon opera centros logísticos** que abastecen al mercado alemán. Por eso muchas editoriales alemanas envían los libros a estos países vecinos para su edición e impresión y posteriormente importan el producto final. Este aspecto también explica la posición de **Letonia**, que se sitúa en el noveno lugar entre los países importadores, consolidándose como otro socio clave en la industria de la impresión.

TOP 10 PRINCIPALES PAÍSES ORIGEN DE LAS IMPORTACIONES ALEMANAS DE LIBROS*

En millones de EUR (2022)



*Se incluyen los libros ilustrados

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 83. Fuente: Estadísticas de Comercio Exterior 2022, Oficina Estadística Federal Alemana (Statistisches Bundesamt).

Durante mucho tiempo, el **Reino Unido** lideró la clasificación de países en cuanto a importaciones de libros en Alemania, impulsado por el creciente interés de los lectores alemanes por los libros en inglés. Sin embargo, en 2015 **Polonia** superó a Gran Bretaña, convirtiéndose en el principal socio importador. No obstante, en 2022, Polonia experimentó una significativa caída, alcanzando solo 537 millones de EUR en importaciones, lo que representa una disminución del 27,8% en comparación con 2021. En ese año, el 33,4% de todos los libros y libros ilustrados importados a Alemania procedieron de Polonia, mientras que en 2021 esa proporción era considerablemente mayor, alcanzando el 43,6%.

Una posible explicación para esta disminución radica en la expansión de la **red logística de Amazon** en Alemania, que ha reducido la dependencia de los centros cercanos a la frontera polaca. En 2022, Amazon inauguró tres nuevos centros logísticos en Helmstedt, Hof-Gattendorf y Kaiserslautern, lo que podría haber contribuido a esta tendencia.

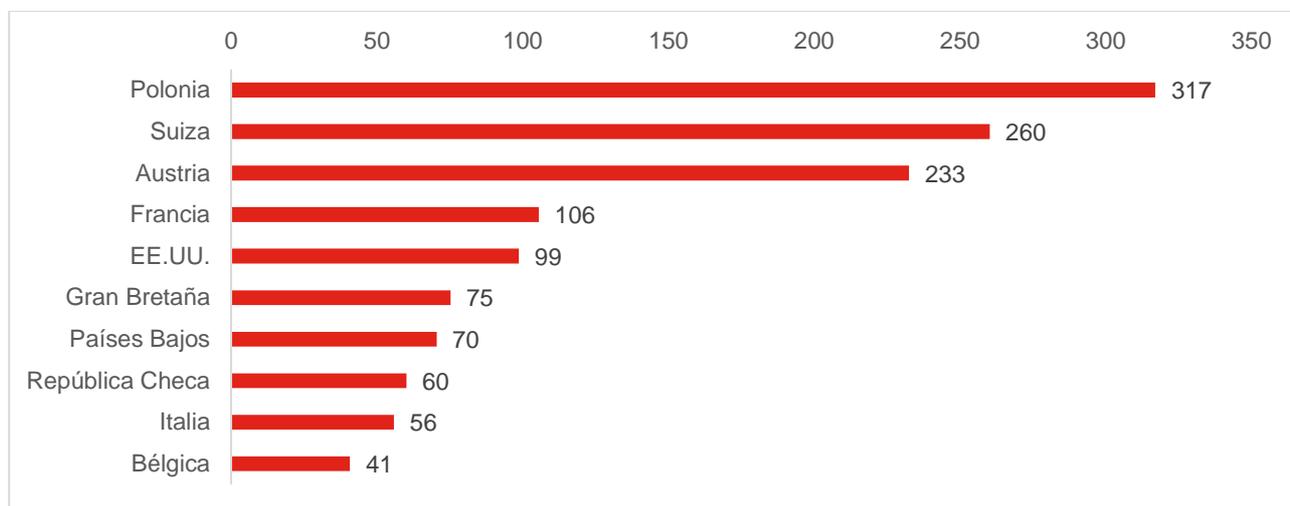
Un fenómeno similar podría estar ocurriendo con la **República Checa**, donde Amazon opera desde 2015 dos grandes centros de envío cerca de Praga, también orientados al mercado alemán. En 2021, la República Checa ocupó el segundo lugar en la lista de países importadores de libros, pero en 2022 cayó a la cuarta posición, con importaciones de casi 128 millones de EUR, lo que representa una disminución del 29,4% respecto al año anterior.

Por otro lado, **Estados Unidos** ascendió al segundo lugar en 2022, después de haber pasado del octavo al tercer puesto en 2021, con un aumento de más del 467% en comparación con el año anterior.

Gran Bretaña, por su parte, se situó en el tercer lugar, con un valor de importación de 145 millones de EUR, casi duplicando las cifras del año anterior, que aún se vieron afectadas por las consecuencias del Brexit. El resurgimiento de las importaciones británicas, junto con el notable incremento de las importaciones provenientes de Estados Unidos, podría estar relacionado con un nuevo auge de la demanda de libros entre el público adulto en Alemania.

Por último, al igual que en el año anterior, **China** mantuvo el quinto lugar en la clasificación, con un valor de importaciones cercano a los 124 millones de EUR y un notable incremento del 44,4%. Este posicionamiento se debe principalmente a la fortaleza de su industria gráfica.

TOP 10 PRINCIPALES PAÍSES DESTINO DE LAS EXPORTACIONES ALEMANAS DE LIBROS*
En millones de EUR (2022)



*Se incluyen los libros ilustrados

Fuente: Estadísticas de Comercio Exterior 2022, Oficina Estadística Federal Alemana (Statistisches Bundesamt).

Estimación de la Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 84.

La política de envíos de Amazon también impacta en las cifras de exportación. Para que los libros provenientes de **Polonia y la República Checa** lleguen a los clientes alemanes, primero deben ser exportados a estos países para que sean impresos y encuadernados. Como resultado, desde 2015, Polonia ha mantenido el primer puesto en la lista de los principales destinos de exportación, aunque en 2022 registró un descenso significativo, con un valor de 317 millones de EUR, lo que representa una caída del 32,4% respecto al año anterior.

Suiza y Austria, por su parte, continúan manteniendo de manera constante el segundo y tercer lugar en esta clasificación durante los 5 últimos años.

3.4. Tejido empresarial

En Alemania, se registran aproximadamente 17.500 empresas dedicadas a la edición o distribución de productos editoriales, según el *Adressbuch für den deutschsprachigen Buchhandel* (Directorio del comercio de libros en países de habla alemana), accesible en el portal www.adb-online.de. De estas empresas, alrededor de 12.000 son editoriales o entidades que publican o editan libros, lo que representa aproximadamente dos tercios del total. El resto corresponde a autoridades regionales, cátedras universitarias, asociaciones o institutos que publican libros o revistas especializadas de forma periódica.

Sin embargo, el número de editoriales profesionales en sentido estricto es significativamente menor y, en su mayoría, están afiliadas a la Börsenverein des Deutschen Buchhandels.

MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN DE EDITORES Y LIBREROS BÖRSENVEREINS EN 2023

Librerías	2.332
Editoriales	1.435
Comercio de intermediación	46
Antiguos miembros**	68
Miembros internacionales	44
Representantes de editoriales	9
Total miembros	3.934

Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 46.

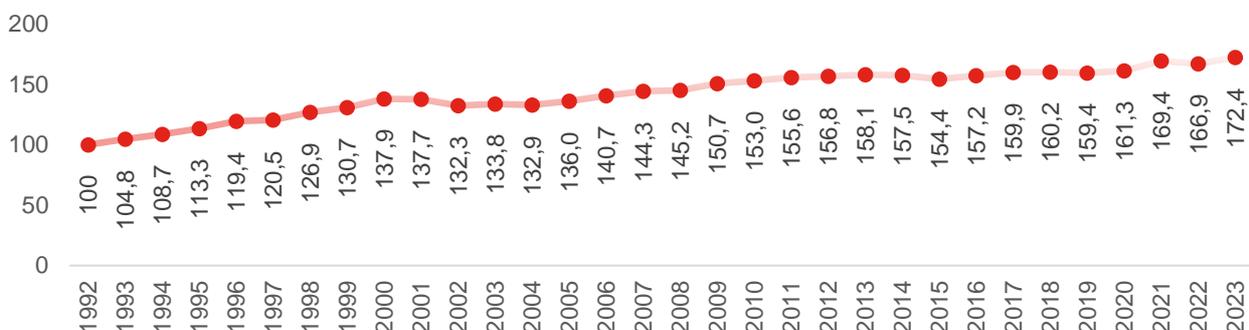
Las principales empresas del sector editorial suelen estar asociadas a la Börsenverein o a alguna de las asociaciones regionales. **En 2023, la Börsenverein contaba con 3.943 miembros**, de los cuales 1.435 eran editoriales, 46 comerciantes intermedios y 9 representantes editoriales. El comercio minorista de libros constituía el 59% de los afiliados, con 2.332 empresas.

Debido a la concentración y los cambios estructurales en la industria del libro, el número de miembros de la Börsenverein ha ido disminuyendo de manera constante desde 1998. En 2023, la asociación perdió 131 miembros en comparación con el año anterior, siendo la quiebra la razón más común para la cancelación de la membresía. Esto se debe a factores como crisis económicas, baja demanda, altos costes y tipos de interés, así como bajos márgenes que afectan a las pequeñas y medianas empresas. Además, el cambio demográfico ha llevado al cierre de muchas librerías cuyos propietarios, en edad de jubilación, no encuentran sucesores. Pero a pesar de estos desafíos, la Börsenverein está abriéndose a nuevos grupos de miembros, como proveedores de servicios relacionados con el mercado editorial y participantes extranjeros en la industria.



VARIACIÓN DE LAS VENTAS DE EDITORIALES EN ALEMANIA (1992-2023)

Index: 1992=100

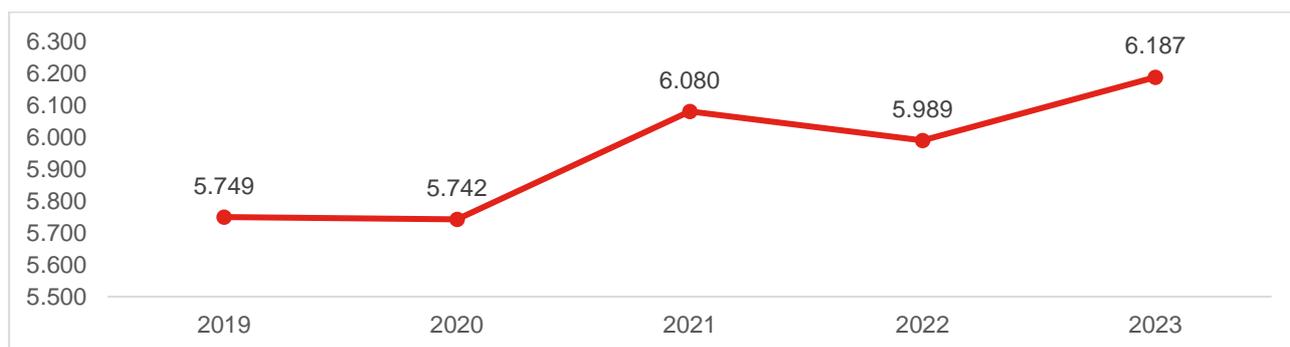


Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 55.

A pesar de la reducción en el número de editoriales, el análisis a largo plazo entre 1992 y 2023 muestra que las ventas editoriales han seguido una tendencia de crecimiento constante. Según los datos de la Börsenverein, si se examinan los resultados en función de la especialización de los programas editoriales, se observa que las editoriales de ficción (+4,0%) y las dedicadas a libros infantiles y juveniles (+4,7%) superaron la media en cuanto a crecimiento.

EVOLUCIÓN DE LA FACTURACIÓN DE LAS EDITORIALES EN ALEMANIA (2019-2023) *

Millones de EUR



* Facturación sin contabilizar el IVA.

Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 56.

El negocio principal del sector editorial continúa siendo sólido: después de dos años de ventas extraordinariamente altas durante la pandemia, experimentó una contracción del 1,5% en 2022, pero en 2023 logró un crecimiento del 3,3%. En 2023, el **sector editorial generó una facturación total de 6,19 mil millones de EUR**. Sin embargo, a pesar de este incremento en los ingresos, las editoriales se enfrentan a un aumento en los **costes** operativos, incluyendo personal, publicidad, fabricación y materias primas, que **crecieron un 3,5% el pasado año**. Como resultado, los beneficios netos se ven afectados y disminuidos por el incremento de los gastos.

Por último, se presenta el número de editoriales y librerías distribuidos geográficamente por ciudades alemanas con más de 100.000 habitantes durante el 2023.

EDITORIALES Y LIBRERÍAS* DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA POR CIUDADES DE ALEMANIA (2023) *

Ciudad**	Población	Editoriales	Librerías	Total
Berlín	3.755.251	156	219	375
Múnich	1.512.491	105	96	201
Hamburgo	1.892.122	75	103	178
Colonia	1.084.831	48	75	123
Stuttgart	632.865	62	50	112
Frankfurt	773.068	50	62	112
Leipzig	616.093	39	32	71
Düsseldorf	629.047	21	37	58
Essen	584.580	17	31	48
Hannover	545.045	15	31	46
Bonn	336.465	16	30	46
Bremen	569.396	7	38	45
Münster	320.946	21	23	44
Núremberg	523.026	7	31	38
Aquisgrán	252.136	13	23	36
Friburgo	236.140	19	16	35
Dresden	563.311	6	27	33
Weibaden	283.083	13	19	32
Bielefeld	338.332	15	16	31
Kiel	247.717	9	19	28
Regensburg	157.443	8	19	27
Darmstadt	162.243	12	15	27
Dortmund	593.317	5	19	24
Karlsruhe	308.707	8	16	24
Bochum	365.742	8	14	22

*Miembros de la Asociación de Editores y Libreros de Alemania

**Ciudades con más de 100.000 habitantes.

Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 134.

En cuanto a la distribución de editoriales y librerías en Alemania, **Berlín**, siendo la ciudad más poblada del país, lidera en ambos aspectos con 156 editoriales y 219 librerías. Le siguen ciudades como **Múnich, Hamburgo, Colonia, Stuttgart y Frankfurt**, lo que refleja una correlación entre la mayor densidad de población y la presencia de empresas del sector editorial.

No obstante, esta relación entre el tamaño de la población y el número de editoriales y librerías no siempre se mantiene. Ciudades más pequeñas como Bonn, Münster, Aquisgrán y Friburgo ocupan puestos más altos en el ranking en comparación con otras más grandes, como Dortmund o Dresde.

4. Demanda

4.1. Análisis cualitativo del consumo

En este apartado se analizará el comportamiento del consumidor en relación con la lectura y la compra de libros, con el fin de comprender las tendencias y preferencias actuales en el mercado editorial. Se examinará cómo la lectura se configura como una actividad de ocio y enriquecimiento cultural, así como las motivaciones y factores que influyen en la decisión de adquirir libros.

ACTIVIDADES DE OCIO PREFERIDAS ENTRE LOS ADULTOS ALEMANES (2023)

Frecuencia: varias veces a la semana. En %



Encuesta realizada a mayores de 14 años.
Fuente: Best for planning, 2023

La gráfica anterior muestra un estudio sociológico realizado en base a una encuesta representativa de 30.000 ciudadanos alemanes de más de 14 años. **Ver la televisión, navegar en internet, escuchar la radio o relajarse en casa** siguen siendo las actividades de ocio preferidas entre los alemanes, entre el 70% y 89% de los encuestados afirman practicar estas actividades varias veces a la semana.

Destaca el auge de la digitalización tras la pandemia, dado que las **actividades online** ocupan el segundo puesto en el ranking de las actividades de ocio más frecuentes, el 79,4% de la población navega en internet varias veces a la semana. Otra actividad online que ha experimentado un incremento es el uso de las **redes sociales**, que ha aumentado su porcentaje al 55,2% frente al 54,5% del año anterior.

Entre los medios más utilizados todavía destacan los **medios impresos**: el 45,1% de los alemanes leen el periódico varias veces a la semana y el 38,4% hojean revistas.

La **lectura de libros** experimentó una caída durante la pandemia de 2021, pasando del puesto 12 al 13 en el ranking de actividades de ocio, debido al aumento en el uso de servicios de *streaming* como Netflix, que en 2023 ocupó ya la décima posición. En 2022 el porcentaje aumentó: el 20% de la población mayor de 14 años afirmó leer un libro varias veces a la semana, en comparación con el 18,7% en 2021, probablemente debido a una mayor disponibilidad de tiempo libre. Sin embargo, en 2023, este porcentaje volvió a descender ligeramente al 19,1%, aunque la lectura ha mantenido su posición en el **decimotercer puesto del ranking**.

Otra actividad destacada durante la pandemia, los **podcasts**, siguen ganando popularidad, el 7,3% de los encuestados escuchan un podcast varias veces a la semana, esto es un 16% más que el año anterior. Los **audiolibros** ocupan, sin embargo, una posición menos relevante, solo el 4,3% de los encuestados escucha un audiolibro varias veces a la semana.

Para identificar el perfil de la demanda, el Panel de Consumidores de GfK lleva a cabo un estudio basado en datos socioeconómicos y demográficos de los compradores de libros, que se presenta a continuación:



COMPRA DE LIBROS EN ALEMANIA (2023) *

En %

	Si	1-2 libros	3 o más libros	5-9 libros	10-19 libros	20 o más libros
Género						
Mujeres	45,7	21,4	8,6	8,6	5,7	1,3
Hombres	29,9	14,5	5,2	5,5	4,1	0,5
Grupos de edad						
10-13 años	53,4	32,1	13,5	5,1	2,7	0,0
14-19 años	35,3	19,4	4,9	6,9	2,8	1,3
20-29 años	30,3	18,1	4,5	3,5	3,7	0,5
30-39 años	38,5	17,8	6,3	8,3	5,6	0,4
40- 49 años	37,0	17,0	5,7	7,8	5,7	0,7
50- 59 años	37,0	17,6	7,1	7,1	4,8	0,5
60- 69 años	41,0	17,3	8,2	7,5	6,3	1,7
70 años y más	38,7	16,6	7,9	7,9	4,8	1,4
Formación académica						
Educación Primaria	28,4	15,4	5,6	3,7	3,1	0,6
Educación Secundaria	34,6	16,4	6,3	6,5	4,5	0,9
Bachillerato / Universidad	45,1	20,7	8,2	9,0	6,1	1,1
Ingreso Neto Doméstico						
Hasta 999 EUR	27,7	13,2	4,5	5,6	3,6	0,7
1,000 - 1,499 EUR	34,4	17,3	5,4	6,0	4,8	0,8
1,500 – 1,999 EUR	31,3	15,2	5,9	6,0	3,4	0,8
2,000 - 2,499 EUR	34,8	17,3	5,9	6,2	4,9	0,5
2,500 – 2,999 EUR	38,0	17,9	8,1	6,6	4,5	0,9
3,000 EUR o más	41,9	19,5	7,7	8,0	5,5	1,1
Modalidad de empleo						
Estudiantes	38,1	22,3	7,1	5,3	2,8	0,6
Jornada completa	34,1	16,2	6,0	6,1	5,1	0,7
A tiempo parcial	46,3	20,4	8,6	10,4	6,1	0,7
Sin trabajo	37,5	17,7	6,3	8,5	4,5	0,6
Pensionistas /Jubilados	39,3	17,0	7,7	7,6	5,5	1,6
Tamaño de la localidad						
Menos de 5,000 habitantes	35,8	16,5	7,4	6,6	4,5	0,8
5,000 – 19,999 habitantes	36,7	18,7	6,3	6,4	4,3	1,0
20,000 – 99,999 habitantes	37,5	17,3	6,8	7,4	5,0	0,9
100,000 habitantes o más	40,7	18,9	7,6	7,6	5,6	1,0
Total	38,0	18,1	7,0	7,1	4,9	0,9

*Uso privado (excluidos libros escolares y especializados), incluidas descargas (audiolibros y libros electrónicos).

Población alemana de más de 10 años.

Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch) 2023

Según el género, la demanda de libros se estructura de la siguiente manera: en 2023, el 45,7% del total de mujeres mayores de 10 años compraron de libros, mientras que la proporción de hombres fue significativamente menor con un porcentaje de representación del 29,9%.

En cuanto a la edad, el grupo que representa la mayor parte de la demanda es el comprendido entre los 10 y 13 años, donde el 53% de los integrantes de este grupo de edad afirmó haber

comprado libros en 2023. En segundo lugar, se encuentran los grupos de mayor edad, a partir de los 60 años, seguidos por los adultos de mediana edad comprendidos entre los 30 y 39 años.

El análisis también revela la **influencia de la educación y los ingresos** en la demanda de libros: a mayor nivel educativo e ingresos del hogar, mayor es la proporción de compradores.

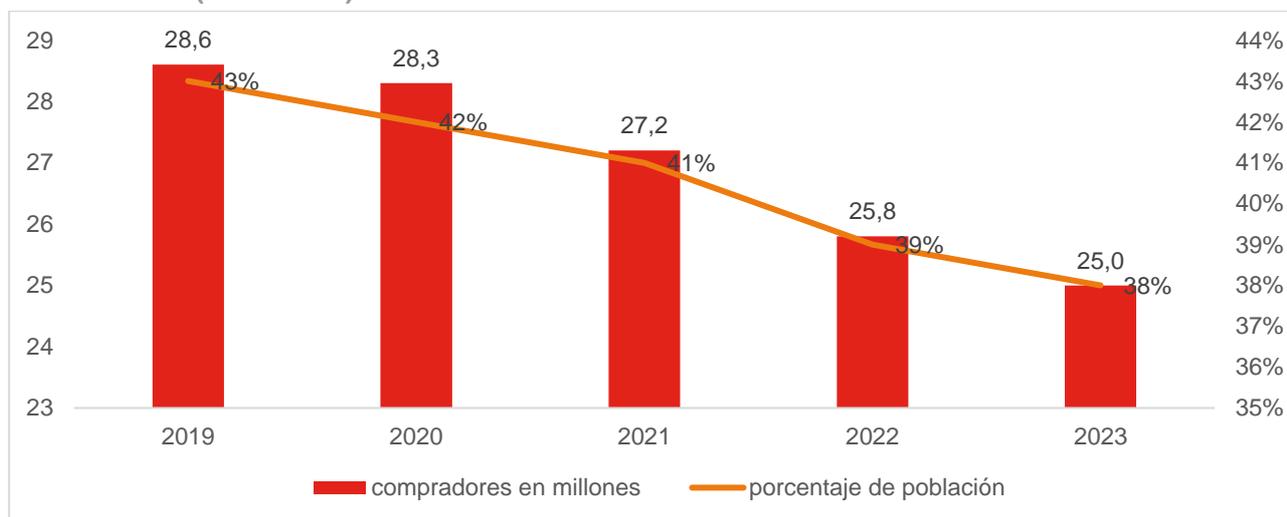
En cuanto al empleo, los trabajadores a tiempo parcial lideran la demanda, el 46,3% de este grupo afirmó comprar libros. Esto se debe, en parte, a que muchos de estos trabajadores son mujeres con familia, quienes, como se mencionó, conforman el perfil de mayor demanda. Los jubilados son el segundo grupo con mayor porcentaje de demandantes debido a su disponibilidad de tiempo libre.

Por último, se observa una clara diferencia en base al **lugar de residencia**: el 40,7% de las personas que viven en ciudades grandes, con más de 100.000 habitantes, compraron libros el año pasado, mientras que el número de compradores de zonas rurales es más reducido (35,8%).

4.2. Análisis cuantitativo de la demanda

Las editoriales y librerías han venido anunciando desde hace un tiempo que la industria está perdiendo compradores de libros, hecho reflejado en la siguiente gráfica.

COMPRADORES DE LIBROS EN MILLONES DE PERSONAS Y PORCENTAJE DE LA POBLACIÓN (2019-2023) *



Fuente: Consumer Panel Services GfK (MediaScope Buch) 2024

*Uso privado (excluidos libros escolares y especializados), incluidas descargas (audiolibros y libros electrónicos). Población alemana de más de 10 años.

Alrededor de 25 millones de personas compraron libros el año pasado, un 2,8% menos que el año anterior. Entre el 2019 y el 2023 el número de compradores de libros ha disminuido un 13% pasando de representar el 43% de la población a representar tan solo el 38%. Esto se traduce en

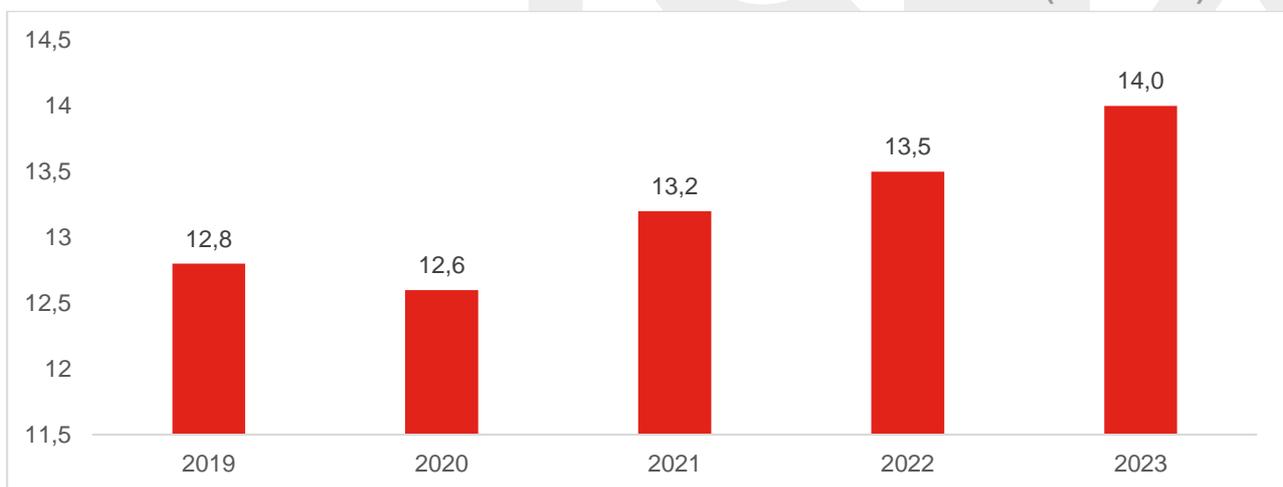
una pérdida de 3,6 millones de clientes durante los últimos 5 años en el mercado privado (excluyendo los libros escolares y especializados).

Sin embargo, entre el **grupo objetivo de jóvenes de 10 a 15 años**, el número de compradores está aumentando: un 3,9% más que en 2022. Alrededor de un tercio de los lectores jóvenes se enteran de los nuevos libros a través de las redes sociales.

También **el gasto de y para lectores de hasta 19 años** (compra para sí mismos y libros recibidos como regalo) ha experimentado un notable incremento del 32% en los últimos cinco años. En particular, el aumento fue del 65% entre los jóvenes de 13 a 15 años y del 77 % en el grupo de 16 a 19 años.

Alrededor de un tercio de los lectores jóvenes se enteran de los nuevos libros a través de los canales de las redes sociales. Además, se observa un **cambio en cómo los jóvenes se introducen en la lectura**: mientras que el 77% de los jóvenes de 20 a 29 años se interesaron por la lectura gracias a la influencia de sus padres o abuelos que les leían libros, este porcentaje desciende al 67% entre los lectores de 10 a 15 años. En contraste, la escuela ha ganado importancia como impulsora del interés por los libros, siendo un factor clave para el 70% de los jóvenes de 10 a 15 años, comparado con el 60% de los jóvenes de 20 a 29 años.

INTENSIDAD MEDIA ANUAL DE COMPRA DE LIBROS POR COMPRADOR (2019-2023)*

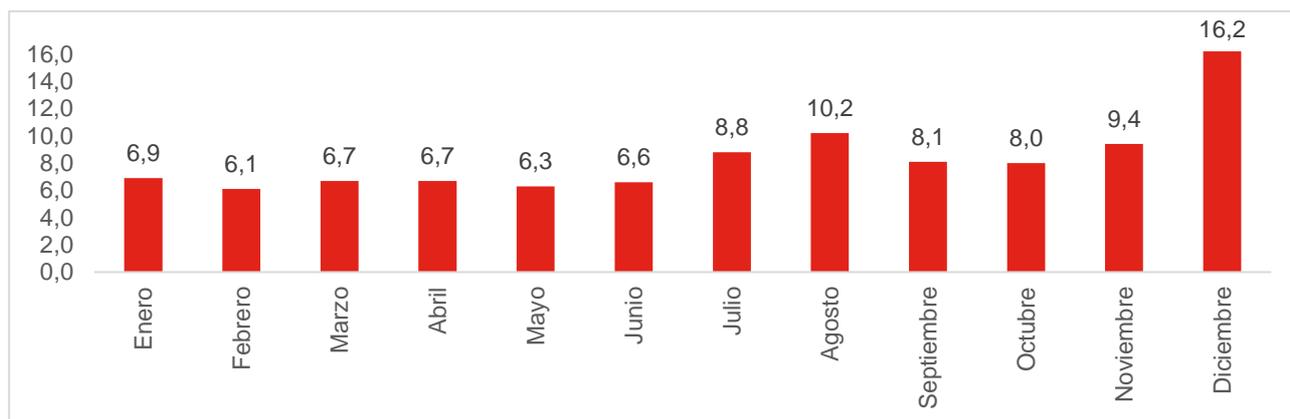


*Uso privado (excluidos libros escolares y especializados), incluidas descargas (audiolibros y libros electrónicos). Población alemana de más de 10 años. Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch) 2023

Pero a pesar de que cada vez menos personas compran libros, **la intensidad de compra de los clientes está aumentando**. En 2023 los compradores de libros adquirieron una media de 14 libros por persona, es decir, un 9% más que hace 5 años.

CUOTA MENSUAL DE FACTURACIÓN DEL COMERCIO MINORISTA DEL LIBRO RESPECTO A LAS VENTAS ANUALES (2023)

En %



Fuente: Media Control, 2024

El gráfico anterior refleja **la estacionalidad del mercado editorial y los hábitos de compra** de los consumidores. Los meses más demandados son los meses de verano que coinciden con las vacaciones y el periodo de fiestas de Navidad en diciembre, cuando el libro se considera como una elección muy frecuente de regalo.

4.3. Compra de libros

El poder adquisitivo en Alemania ha mostrado un crecimiento notable en términos nominales durante el 2023, con un **aumento del 7,9%, alcanzando los 27.926 EUR per cápita**, según los cálculos publicadas por la empresa de estudios de mercado Nexiga.

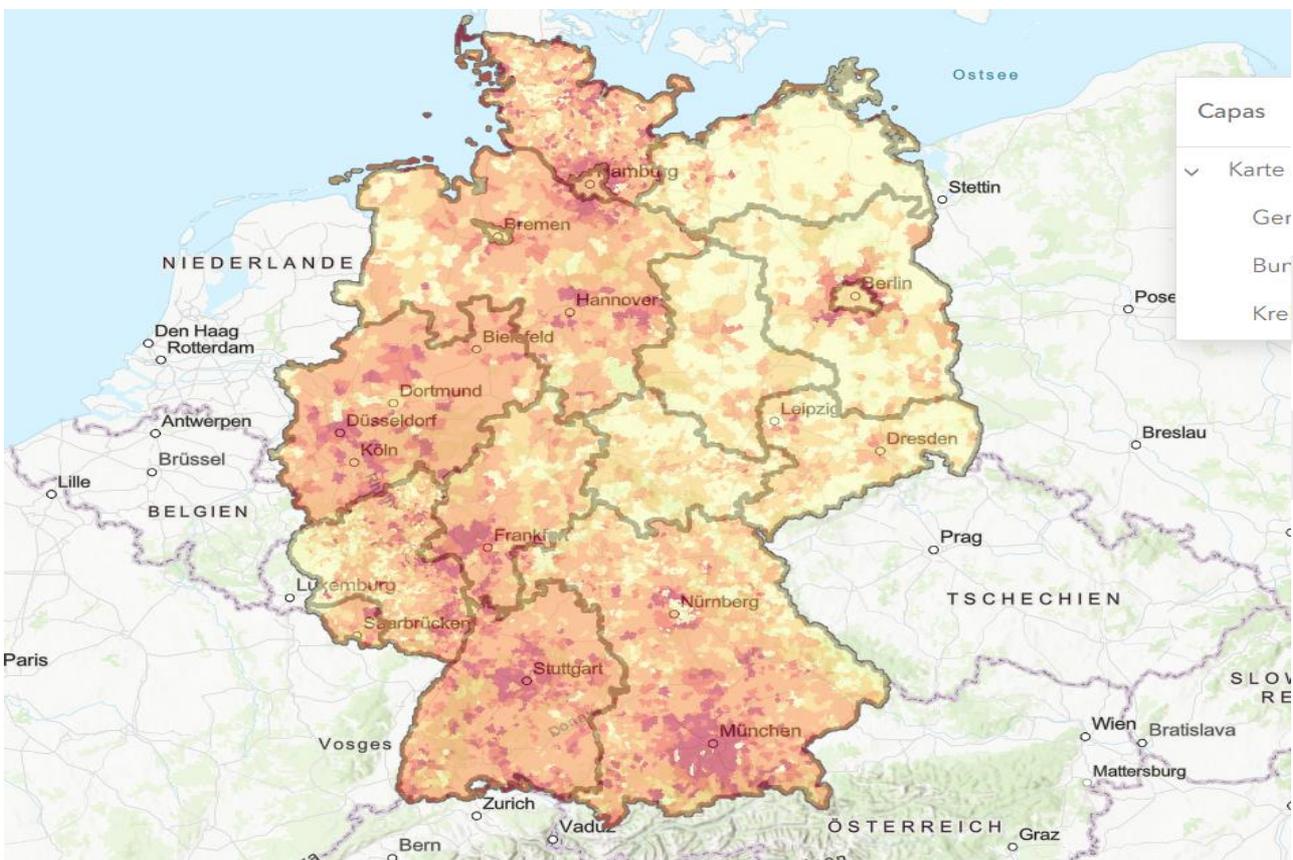
Sin embargo, este incremento se ha visto contrarrestado en gran medida por **la elevada inflación**, que ha impactado de manera significativa en el coste de vida. En 2023 el año terminó con una inflación promedio del 5,9%, la segunda mayor desde la reunificación del país tras un 2022 en el que los precios se encarecieron un 6,9%. Aunque el gobierno federal pronostica una inflación moderada del 2,8% para 2024, los precios más altos, especialmente en sectores como la energía y los alimentos, han debilitado el poder adquisitivo real de los consumidores, limitando su capacidad para destinar ingresos a productos como los libros.

En este contexto, el sector del libro en Alemania ha sido testigo de varios cambios relacionados directamente con el poder adquisitivo. Aunque el número de compradores ha disminuido en un 13% entre 2019 y 2023, los consumidores que siguen comprando libros han aumentado su intensidad

de compra. Esto refleja una **tendencia hacia un consumo más selectivo y enfocado en quienes aún pueden permitirse adquirir libros, incluso en un entorno de creciente presión económica.**

El aumento del precio de los libros también ha afectado la demanda. A pesar de este incremento, los precios de los libros se mantuvieron por debajo de la tasa de inflación general, la presión inflacionaria ha afectado tanto a los editores como a las librerías, quienes enfrentan mayores costes de producción y operación.

PODER ADQUISITIVO EN ALEMANIA, SEGÚN ZONA GEOGRÁFICA (2024)



Fuente: Nexiga, 2024

La distribución del poder adquisitivo en Alemania también juega un papel importante en la demanda de libros. **Las áreas con mayor poder adquisitivo**, como las grandes ciudades y sus alrededores (**Múnich, Hamburgo, Frankfurt y Stuttgart**), tienden a tener una mayor capacidad para absorber los aumentos de precios sin que se vea tan afectada la demanda. En estas regiones, los consumidores pueden permitirse mantener o incluso incrementar su compra de libros, a pesar del entorno económico desafiante.

En contraste, en **regiones con menor poder adquisitivo**, como las del **este de Alemania o algunas áreas del oeste**, el aumento de precios puede tener un efecto más restrictivo sobre la



compra de libros, ya que los consumidores destinan una mayor parte de sus ingresos a cubrir necesidades básicas como la energía y los alimentos.

En conclusión, el poder adquisitivo en Alemania influye directamente en la demanda de libros, modulando tanto el volumen de ventas como la capacidad de los consumidores para hacer frente a los incrementos de precio. Aunque los compradores de libros están adquiriendo más títulos en promedio, la creciente presión inflacionaria y las disparidades regionales en el poder adquisitivo continuarán afectando las tendencias de compra.

icex

5. Precios

En 2023, la inflación, impulsada por la guerra en Ucrania y el rápido encarecimiento de los costes energéticos, continuó impactando significativamente a los consumidores alemanes. **La tasa de inflación del año alcanzó el 5,9%**, lo que representa una disminución del 14% respecto al año anterior, cuando se situó en 6,9%. Sectores como la alimentación y la energía fueron especialmente afectados, pero el sector del libro no quedó exento, como se detalla a continuación.

EVOLUCIÓN PRECIO MEDIO DEL LIBRO POR GRUPOS DE PRODUCTO 2019-2023

En EUR

	2019	2020	2021	2022	2023
Ficción	12,69	13,05	13,30	13,56	14,43
Literatura infantil y juvenil	10,12	10,53	10,67	10,98	11,56
Viajes	15,39	15,59	16,02	16,42	17,16
Guías	14,39	15,11	15,51	15,57	16,21
Humanidades, arte y música	19,06	19,22	20,08	19,93	20,28
Ciencias naturales, medicina, informática, tecnología	32,39	34,48	34,75	35,27	36,11
Ciencias sociales, derecho, economía	21,16	22,44	23,34	23,18	23,32
Didácticos, aprendizaje	12,74	12,57	12,68	12,87	13,47
No ficción	17,04	17,92	18,26	18,22	19,26
Total	13,50	13,85	14,07	14,20	14,89

*Canales: librerías de surtido, librerías de estación, grandes almacenes, farmacias y comercio electrónico

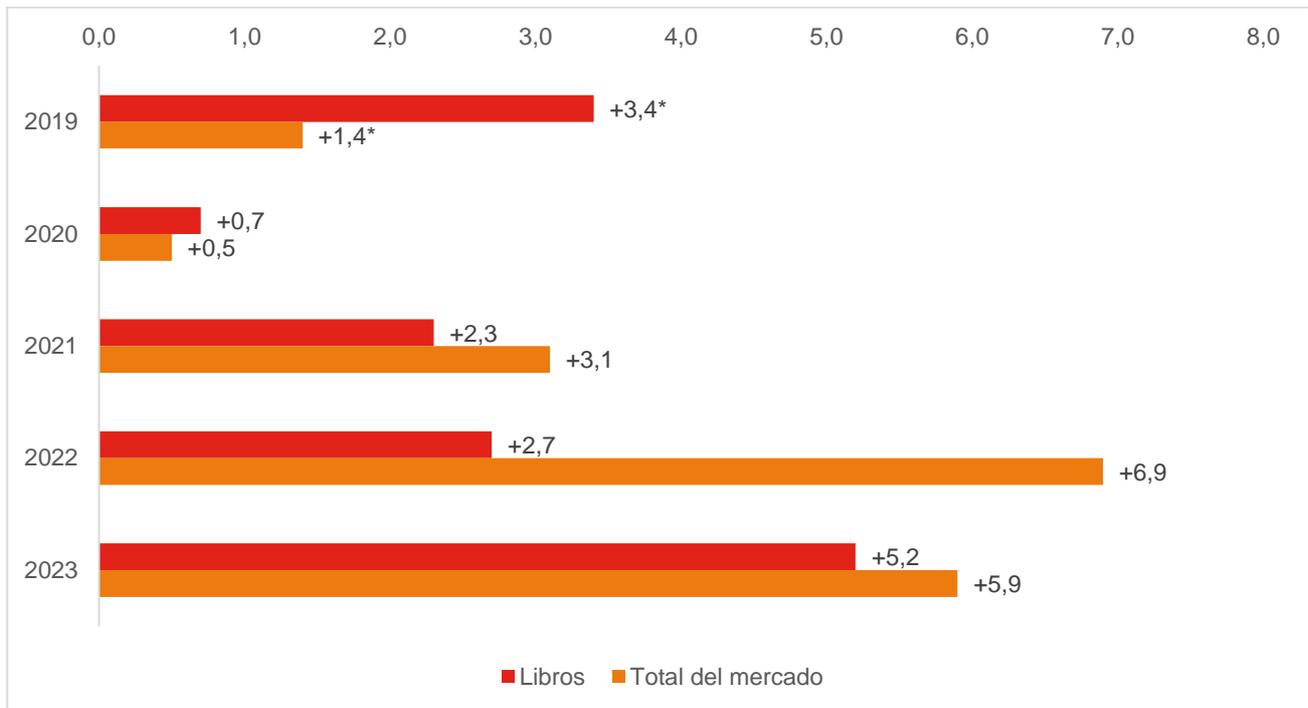
Fuente: Media Control, 2024

El precio medio de un libro en todos los canales de venta registrados aumentó en 2023 hasta los 14,89 EUR, lo que supuso un incremento del 4,9% en comparación con el año anterior (2022: 14,20 EUR), siendo este el aumento más significativo de los últimos cinco años. Desde la crisis de la pandemia, los precios han experimentado un ascenso constante: en 2019, el precio medio era de 13,50 EUR, lo que refleja un aumento del 10,3% desde entonces.

La evolución de los precios mencionada anteriormente también refleja cambios en los patrones de compra: cuando los consumidores optan por adquirir libros más caros, el precio medio se incrementa en consecuencia. Además, los precios fijados por los editores, especialmente para sus títulos principales y potenciales *bestsellers*, también influyen en esta dinámica. Este fenómeno es particularmente evidente en el género de ficción, donde el incremento de precios entre 2022 y 2023 fue notablemente superior, alcanzando un 6,4%, en comparación con el promedio de otros grupos de productos. En 2023, los compradores también destinaron más recursos a la literatura infantil y juvenil, con un incremento de precios del 5,3%, consolidando este segmento como el segundo motor de ventas más relevante en el mercado del libro.

EVOLUCIÓN ANUAL EN ALEMANIA DEL PRECIO DEL LIBRO Y DEL TOTAL DEL MERCADO (2019-2023)

En %



*Los datos del 2023 son provisionales

Fuente: Índice de precios al consumidor del Instituto de Estadística Alemán (Statistisches Bundesamt), 2024

Por otro lado, los cálculos realizados por la Oficina Federal de Estadística (Destatis) se basan en la evolución de los precios de venta conforme al índice general de precios al consumidor alemán. Para evaluar la evolución de los precios de los libros, se utilizan los 50 títulos más vendidos de diferentes géneros.

En 2023, los precios de los libros registraron un aumento significativo del 5,2%, casi el doble que el año anterior. Este incremento marca el octavo año consecutivo en que se observa un alza en los precios en el mercado del libro, según estas estadísticas. Sin embargo, es importante señalar que, aunque los precios de los libros han aumentado, en **2023 quedaron nuevamente por debajo de la tasa de inflación general en Alemania (5,9%)**, a pesar de que editores y librerías también se ven afectados por el incremento de los costes.

Además de estas dos fuentes de datos sobre las ventas, existen análisis basados en la información proporcionada por la Bibliografía Nacional Alemana (DNB) y el Catálogo de Libros Disponibles (VLB). Estos análisis incluyen únicamente los precios de las primeras ediciones de cada año que los editores registran en la Bibliografía Nacional Alemana como ejemplares de depósito o que figuran en el VLB. Por lo tanto, estas cifras son más indicativas de la tendencia actual en la política



de precios de las editoriales que del comportamiento de compra y la aceptación de precios por parte de los consumidores.

Según estas estadísticas, **el precio medio de todas las primeras ediciones ascendió a 29,67 EUR, un incremento del 4,5% respecto al año anterior.** Comparado con 2019, antes de la pandemia, este aumento es aún más significativo, alcanzando un 16,7%. Las primeras ediciones en tapa dura registraron un precio medio de 32,21 EUR el año pasado, lo que representa un incremento del 4,3% respecto a 2022. Por su parte, las primeras ediciones en formato de bolsillo alcanzaron un precio medio de 15,62 EUR, 64 céntimos más que en el año anterior.

En cuanto a las temáticas, en 2023 el segmento *idiomas* se mantuvo como el más caro, con un precio medio de 47,77 EUR, un aumento del 4% en comparación con el año anterior. Le siguen las ciencias sociales, con un precio medio de 44,65 EUR (+3%), y el segmento de libros de informática y ciencias de la información, con un precio medio de 44,41 EUR (+7,4%). En todos los grupos temáticos se observaron incrementos, en mayor o menor medida, lo que refleja la tendencia de los editores a ajustar al alza sus precios, especialmente en aquellos segmentos con mayores volúmenes de ventas.



6. Percepción del producto español

Por lo general la población alemana tiene una percepción positiva de las obras literarias españolas. Aunque se trata de un nicho, los libros en español están presentes en el país en parte gracias a la existencia de secciones dedicadas a literatura y prensa en español que se encuentran en algunas librerías especializadas, quioscos y librerías de estaciones de tren.

En cuanto al ámbito de las **licencias de traducción**, como se observó anteriormente, el español ocupa una posición destacada en comparación con otros idiomas, incluso superando a lenguas de países vecinos como el neerlandés y el francés. En 2023, **el español se situó en la sexta posición en el ranking de idiomas con mayor número de licencias de traducción**, aunque esto supuso una pérdida de 2 puestos en el ranking con respecto al año anterior.

Durante el último año se **tradujeron 117 títulos de primera edición del español al alemán**, 51 de los cuales pertenecían al género de ficción.

Asimismo, España como país de origen de importaciones de libros, ocupa la décima posición en el ranking de proveedores de Alemania.

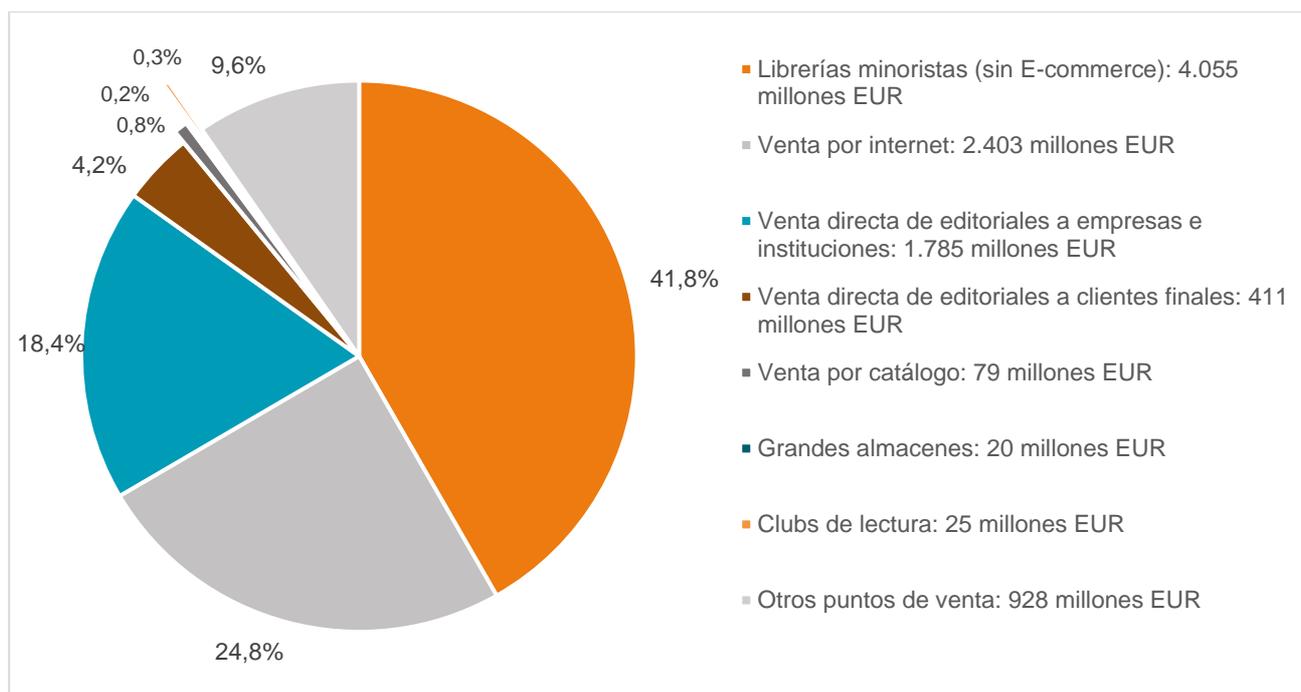
La mayoría de las librerías en Alemania obtienen sus títulos en español a través del Centro de Exportación de Libros Españoles (CELESA) o mediante acuerdos con librerías especializadas en España.

7. Canales de distribución

La facturación del sector del libro durante el 2023 tuvo un crecimiento positivo alcanzando unas ventas por total de 9.707 millones de EUR, como indicado anteriormente. El siguiente gráfico muestra cómo se distribuyen estas ventas entre los distintos canales de distribución.

7.1. Cuota de facturación por canal de distribución

CUOTA DE FACTURACIÓN ESTIMADA DE LOS DISTINTOS CANALES DE VENTA DE LIBROS A PRECIO MINORISTA EN ALEMANIA (2023)



Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág, 7.

Un aspecto especialmente positivo ha sido el desempeño del **comercio minorista de libros, con un aumento del 2,6% hasta los 4.055 millones de EUR** en sus ventas locales en comparación con el año anterior. Este crecimiento otorga al comercio minorista una cuota del 41,8% de las ventas totales del sector (excluyendo el comercio electrónico).



El **comercio electrónico** ha alcanzado en 2023 unos ingresos de 2.403 millones de EUR y representa actualmente el 24,8% del mercado total del libro. Este canal se analizará en el siguiente apartado.

Por otro lado, el **negocio directo de las editoriales**, que en años anteriores había registrado un crecimiento notable, solo experimentó un **incremento mínimo del 0,8% en 2023, con ingresos de 2.196 millones de EUR y una cuota de mercado del 22,6%**. Este canal ha mostrado una leve contracción en su participación en el mercado, disminuyendo un 2% respecto al año anterior. Las ventas directas de las editoriales se dirigen principalmente a empresas e instituciones (+4,3% en 2023), especialmente en el sector académico y especializado, mientras que las ventas a particulares han registrado una disminución considerable del 12% en comparación con 2022.

Sin embargo, otros canales de distribución más tradicionales han experimentado un declive. La **venta de libros por catálogo, correo o teléfono**, que ha sido prácticamente sustituida por el comercio en línea, representa ahora solo el 0,8% de todas las ventas del sector. Asimismo, las librerías ubicadas **en grandes almacenes**, que sufrieron enormemente durante la pandemia, han vuelto a registrar una caída significativa del 22% en 2023 con una representación del 0,2%. Este canal solo generó 20 millones de EUR en ventas, muy por debajo de los 121 millones registrados en 2019. El cierre de importantes cadenas de grandes almacenes, como Galeria Karstadt y Kaufhof, sugiere que este canal de distribución continuará perdiendo relevancia.

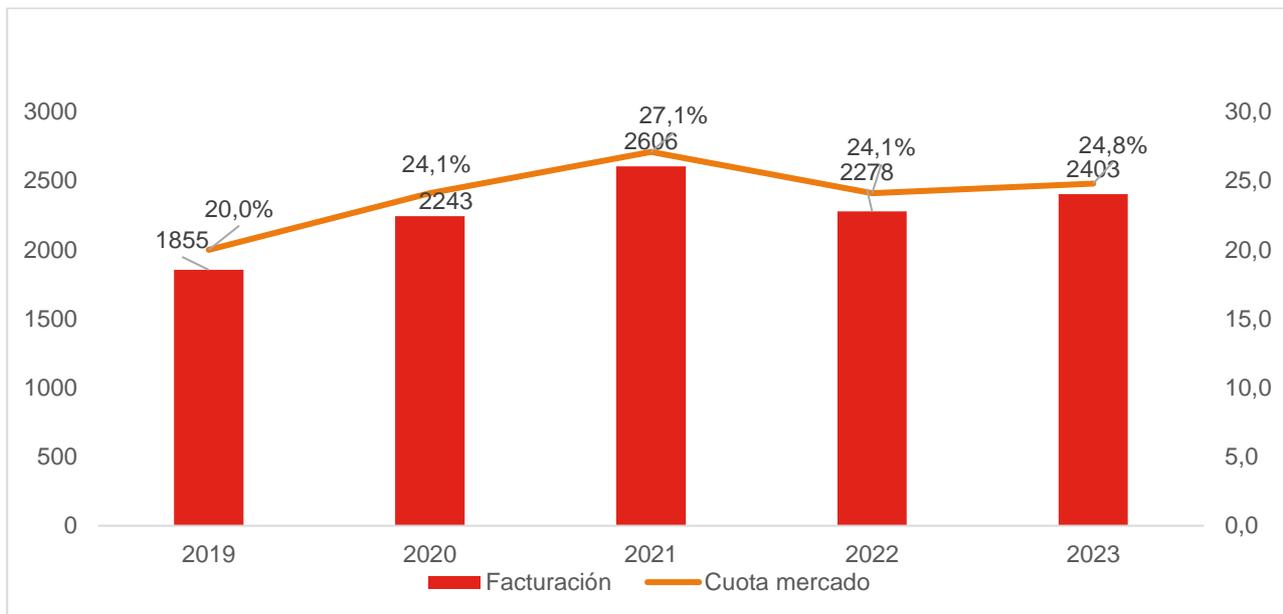
No obstante, otros puntos de venta como **supermercados y gasolineras** han mostrado signos de recuperación. Después de una caída del 10,2% en 2022, estos canales registraron un aumento del 2% en sus ingresos en 2023. De manera similar, las **comunidades de libros**, aunque con una participación marginal en el mercado (0,3% del total), experimentaron un incremento del 5,9% en sus ventas, alcanzando los 25 millones de EUR. Sin embargo, este canal ha perdido relevancia desde la desaparición del Club del Libro Bertelsmann en 2015.

7.2. Canal online

La revolución digital ha tenido un impacto duradero en toda la cadena de valor del comercio del libro. Vender libros online se ha convertido en un clásico del comercio electrónico, ya que ofrece numerosas ventajas tanto para los consumidores como para las empresas. Uno de los atractivos principales para los clientes es que el envío suele ser gratuito, lo que facilita la decisión de compra. Además, las reseñas y recomendaciones de otros lectores, accesibles de manera inmediata en las plataformas digitales, se han convertido en una herramienta crucial para los compradores. A esto se suma el avance de la digitalización de los libros, que está propiciando el crecimiento del e-commerce, permitiendo a los consumidores acceder a formatos digitales de manera más rápida y eficiente.

EVOLUCIÓN FACTURACIÓN CANAL ONLINE Y CUOTA DE MERCADO EN ALEMANIA 2019-2023

Facturación en millones de EUR y cuota de mercado en %



Fuente: Asociación alemana de Editores y Libreros (Börsenverein des Deutschen Buchhandels), 2024, pág. 7.

El comercio electrónico en el sector del libro en Alemania ha mostrado una notable recuperación en 2023 tras la caída experimentada en 2022. Durante este año, **las ventas a través de canales online crecieron un 5,5% en comparación con el año anterior**, generando casi una cuarta parte de los ingresos totales del sector. En concreto, **la cuota de mercado del comercio online alcanzó el 24,8% en 2023**, consolidándose como un canal esencial para la distribución de libros en el país.

Comparando las cifras actuales con las de 2019, las ventas en línea han crecido un 29,5%, lo que demuestra el impulso que generó la pandemia de COVID-19. Durante el punto álgido de la crisis sanitaria, el comercio online de libros alcanzó su mayor cuota de mercado, con un 27,1% en 2021. Aunque este porcentaje ha disminuido ligeramente, el crecimiento sostenido del comercio online ha sido evidente. En contraste, las ventas del comercio minorista tradicional han disminuido un 5,5% en el mismo período.

Entre los actores clave del comercio online destaca Amazon, que sigue siendo un jugador fundamental en la venta de libros por Internet. Sin embargo, las librerías físicas también han aprovechado este canal para reforzar su presencia en el mercado digital. **Aproximadamente el 50% de las ventas online provienen de las tiendas digitales de librerías físicas**, lo que indica que estas empresas están adaptándose exitosamente al nuevo panorama digital. De hecho, la pandemia actuó como un catalizador para la aceleración del comercio electrónico en el sector minorista del libro.

De hecho, en lo referente a las librerías tradicionales, Thalia, una de las cinco mayores cadenas de librerías en Alemania, es un ejemplo de cómo el comercio online ha transformado el sector. Antes de la pandemia, esta cadena generaba el 25% de sus ventas a través de su tienda online. Sin embargo, durante la crisis sanitaria (en el ejercicio 2020/2021), esta cifra aumentó al 40%, estabilizándose en torno al 35% en 2022 y 2023.

Otro factor relevante es el aumento del uso de dispositivos móviles en las compras online. Actualmente, **el 55% de las ventas en línea se generan a través de teléfonos inteligentes**, lo que refleja una tendencia hacia la compra móvil y la importancia de las plataformas adaptadas a estos dispositivos.

El auge del comercio online también ha impulsado la demanda **de formatos digitales de libros, como los eBooks y audiolibros**, que en su mayoría se adquieren a través de Internet. No obstante, este crecimiento del comercio digital tiene un impacto en la diversidad del mercado, ya que muchas librerías independientes están cerrando debido a la disminución de clientes en las zonas urbanas. La afluencia de consumidores a las ciudades y a las tiendas físicas sigue estando por debajo de los niveles previos a la pandemia, lo que afecta directamente al comercio minorista en general.

En conclusión, el comercio online del libro en Alemania sigue creciendo y consolidándose como un canal clave, aunque con signos de estabilización tras el auge experimentado durante la pandemia. Sin embargo, este cambio en los hábitos de consumo está afectando a las librerías tradicionales, poniendo en riesgo la diversidad del mercado del libro tradicional y reforzando la tendencia hacia un entorno digital dominado por grandes plataformas y cadenas comerciales.

7.3. Librerías de estación

Según el informe anual de la Asociación de Libreros de Estaciones de Ferrocarriles Alemanes (VDBB), el sector de las librerías ubicadas en estaciones de tren, que fue especialmente afectado durante la pandemia debido a las restricciones de viaje y al aumento del teletrabajo, mostró señales de recuperación en 2023 y una estabilización en las ventas de prensa.

ANÁLISIS LIBRERÍAS DE ESTACIÓN ALEMANIA 2019-2023

Año	Empresas	Espacio comercial en m2	Espacio comercial promedio por empresa en m2	Ventas anuales en millones de EUR**	Volumen de ventas promedio por empresa al año en 1.000 EUR
2019	278	50.311	175,3	417	1.452
2020	283	48.550	171,6	314	1.109
2021	283	47.208	166,8	309	1.092
2022	281	43.517	154,8	347	1.234
2023	272	41.125	151,2	382	1.404

*Varios puntos de venta en misma estación cuentan como un solo punto de venta

**Sin IVA

Fuente: Deutsche Bahn Ag, 2024



Aunque la venta de periódicos disminuyó, la demanda de revistas creció de manera significativa en comparación con el año anterior. Actualmente, los libros representan una oportunidad alentadora para los productos impresos, con un incremento en las ventas de aproximadamente un 15%, según informa la asociación.

No obstante, a pesar de esta evolución positiva, las ventas totales en el comercio de libros de estación aún se encuentran por debajo de los niveles previos a la pandemia, es decir, de 2019. Este hecho también se refleja en las cifras publicadas anualmente por Deutsche Bahn AG, que se muestran en la tabla anterior. Según estas estadísticas, **las librerías de estación generaron el año pasado unas ventas de 382 millones de EUR, lo que supone un aumento del 10% respecto al año anterior**, pero aún un 8% menos que en 2019, cuando las ventas fueron de 417 millones de EUR. Además, es importante destacar que, a pesar de la reducción en la superficie total (41.125 m²) y en el número de comercios (272), las librerías de estación lograron incrementar sus ventas en el último año.

icex

8. Acceso al mercado – Barreras

En términos generales, **no existen barreras comerciales formales** para el acceso al mercado del libro en Alemania, salvo las dificultades que puede suponer la diversidad idiomática por los costes extra de traducción.

El Precio Fijo del Libro

Uno de los aspectos que influye directamente en el mercado del libro en Alemania es la política de fijación de precios. Según la legislación alemana, los libros en papel son considerados bienes culturales, lo que les otorga una protección especial. Durante los 18 meses posteriores a su primera edición, el precio de un libro debe permanecer fijo, lo que tiene como objetivo garantizar la estabilidad del sector editorial y proteger tanto a autores como a librerías independientes de la competencia de grandes distribuidores. No obstante, esta política de precio fijo presenta excepciones importantes: los libros en formatos digitales en lenguas extranjeras, los capítulos o fragmentos sueltos, los textos sin portada o títulos, o los libros electrónicos con aplicaciones multimedia no están sujetos a esta regulación.

IVA y Tratamiento Fiscal

Desde un punto de vista fiscal, aunque a los libros electrónicos se les aplican las mismas reglas de fijación de precios que a los libros impresos, los libros digitales suelen considerarse productos tecnológicos. El precio medio de los libros digitales suele ser entre un 10 % y un 30 % menor que su versión en papel. En cuanto al IVA, ha habido avances en la equiparación del tratamiento fiscal entre libros digitales e impresos. En 2019, el Parlamento alemán aprobó una resolución que promueve la igualdad de trato fiscal para ambos tipos de productos editoriales. Esta medida busca fomentar el acceso a la cultura en formato digital sin que haya una carga impositiva adicional para los consumidores. Sin embargo, los medios digitales comprados en línea no pueden ser revendidos, lo que supone una limitación para los consumidores.

Barreras técnicas

La Asociación Alemana de Editores y Libreros remarca que existe un **aumento de la burocracia derivada de regulaciones europeas y otras intervenciones legislativas**, como las obligaciones de proporcionar verificación e informes sobre las cadenas de suministro, la seguridad de los productos y los canales de embalaje, que añaden una carga significativa al sector y plantea grandes desafíos, especialmente para los editores pequeños e independientes, que están pasando por dificultades económicas. Estas empresas requieren apoyo estructural para mantener su diversidad y relevancia en el mercado.

9. Perspectivas del sector

9.1. Situación económica actual y perspectivas a corto plazo

En 2023, el mercado del libro en Alemania estuvo marcado por una serie de factores clave, entre los que destacan **la creciente presión de los costes por las guerras y los conflictos internacionales, el impacto de la inteligencia artificial y la caída del consumo**. A pesar de estos desafíos, editores, librerías y otros intermediarios de la industria pueden considerar **2023 un año positivo, con un aumento general en las ventas del 2,8% en comparación con el año anterior**.

El crecimiento del mercado fue impulsado principalmente por la **alta demanda de literatura juvenil y ficción**. Los **libros dirigidos a los jóvenes adultos y adolescentes, en particular, experimentaron un aumento significativo en ventas**, debido en gran parte a la actividad de las comunidades juveniles en redes sociales como TikTok.

Un componente destacado del impulso en las ventas de libros entre los jóvenes fue la implementación en junio de 2023 del Pase Cultural, conocido como **KulturPass**, que ofrece a todos los jóvenes de 18 años en Alemania un presupuesto de 200 EUR destinado a actividades culturales. En 2023 gran parte del presupuesto fue invertido en la compra de libros, mayormente en formato físico. Esto refleja una tendencia creciente hacia la revalorización del libro impreso como objeto de colección, con características especiales como firmas de autores o ediciones limitadas que lo hacen más atractivo para el público joven. La introducción del *KulturPass* ha sido un éxito rotundo en cuanto a la promoción de la lectura y el apoyo a las librerías independientes. A pesar de la reducción del presupuesto para 2024, que pasó de 200 a 100 EUR, el Börsenverein ha instado a las autoridades políticas a mantener y ampliar el programa en 2025, restaurando el presupuesto original y asegurando así el continuo apoyo a la industria editorial.

La Börsenverein también realiza un pequeño avance sobre los datos del sector del primer semestre de 2024: continúa la tendencia a la baja en las ventas y la disminución del número de compradores, pero el mercado del libro sigue mostrando señales de resistencia.

La reducción del tráfico peatonal en los centros urbanos sigue afectando a las tiendas físicas, incluidas las librerías, lo que ha provocado una caída en la frecuencia de visitas de los clientes. Este fenómeno no es exclusivo del sector editorial, sino que forma parte de un cambio generalizado que afecta a todos los comercios minoristas ubicados en las zonas comerciales de las ciudades.

Sin embargo, la **Asociación Alemana de Comercio Minorista (HDE)** ha proyectado un crecimiento nominal del 3,5% en los ingresos del comercio minorista para 2024, lo que, ajustado a la inflación, se traduciría en un crecimiento real del 1%. Es más, el mercado editorial cerró el primer semestre

de 2024 con un aumento de la facturación del 1,2%. Si bien este crecimiento ofrece un panorama relativamente optimista, la HDE también advierte sobre riesgos potenciales que podrían frenar el repunte del mercado como los conflictos bélicos en Ucrania y Oriente Medio, así como la creciente escasez de mano de obra o la reducción de la demanda.

En conclusión, aunque el mercado del libro en Alemania enfrenta desafíos estructurales y coyunturales, las iniciativas dirigidas a la juventud y la adaptación a las nuevas formas de consumo han demostrado ser efectivas para revitalizar el sector, con un potencial de crecimiento sostenido en los próximos años.

9.2. La inteligencia artificial como tendencia

El avance de la **inteligencia artificial (IA)** en el sector del libro está transformando de manera significativa los procesos de producción, distribución y consumo de obras literarias. Mientras que muchos editores y proveedores de servicios ya emplean IA para optimizar sus operaciones, como la gestión de pedidos, la presentación de productos en tiendas online y la personalización de recomendaciones de libros, **el impacto de esta tecnología plantea tanto oportunidades como desafíos.**

La **inteligencia artificial generativa** ha abierto nuevas puertas en el proceso creativo, permitiendo a personas sin experiencia en escritura producir y publicar sus propias obras, lo que ha generado una explosión de publicaciones, especialmente en plataformas como **Amazon**, que está inundada de guías generadas por KI que imitan los *bestsellers*. Esta proliferación de contenido generado por IA también ha levantado alarmas dentro del sector editorial. En respuesta, Amazon ha impuesto restricciones, limitando la publicación a tres títulos diarios por autor en un esfuerzo por controlar la avalancha de libros escritos por IA publicados en su plataforma.

Las preocupaciones legales también están en aumento, especialmente en lo que respecta a los **derechos de autor**. En Estados Unidos, autores de renombre como John Grisham, Jonathan Franzen, Dan Brown y Margaret Atwood han expresado su malestar por el uso de sus obras protegidas por derechos de autor en modelos de IA sin su consentimiento. Algunos de ellos han presentado demandas colectivas contra empresas tecnológicas, como **OpenAI**, argumentando que sus libros han sido utilizados para entrenar algoritmos de IA de forma indebida. Este conflicto entre los derechos de los creadores y el uso de IA pone de manifiesto la **necesidad urgente de una regulación clara y adecuada para proteger tanto a los autores como a la propiedad intelectual en un entorno cada vez más automatizado.**

A pesar de estos desafíos, la IA también ofrece **oportunidades significativas**. La automatización de tareas editoriales y la personalización de experiencias de lectura, por ejemplo, permiten a las editoriales mejorar su eficiencia operativa y ofrecer productos más adaptados a los gustos individuales de los consumidores. Además, la IA puede ser una herramienta útil para identificar

tendencias emergentes en el mercado y ayudar a los editores a tomar decisiones más informadas sobre las futuras publicaciones. Sin embargo, para que la industria pueda aprovechar al máximo estas oportunidades, es esencial que los legisladores trabajen en la creación de un marco regulatorio que equilibre la innovación tecnológica con la protección de los derechos de autor y los valores culturales que definen el sector del libro.

9.3. Expectativas de empleo y formación en el sector editorial

9.3.1. Empleo

La industria editorial ha experimentado una significativa reducción en su plantilla de empleados en los últimos años, influenciada principalmente por dos grandes crisis: la pandemia del coronavirus y la guerra en Ucrania. Estos eventos han generado no solo una disminución en el número de trabajadores, sino también un aumento considerable en los costes de energía, papel y producción.

EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE EMPLEADOS EN EDITORIALES* (2019-2023)

Número de empleados

Año**	2019	2020	2021	2022	2023***
Total	102.797	99.433	95.173	93.539	91.680
De los cuales mujeres	60.800	58.873	56.541	55.879	54.748

*Se incluyen editoriales de libros, periódicos, revistas y otros (581).

** Datos tomados el 30.06 de cada año

*** Datos provisionales

Fuente: Instituto Nacional de Empleo alemán (Statistik der Bundesagentur für Arbeit), 2024.

Según datos del Instituto Nacional de Empleo, a tendencia de reducción de personal, que se aceleró durante la crisis del coronavirus, mostró una ligera desaceleración desde 2022. En **2023 las editoriales emplearon a aproximadamente 91.700 personas**, lo que representa una disminución del 2,0% en comparación con el año anterior. El porcentaje de mujeres fue del 60% sobre el total de empleados. En total, las medidas de austeridad implementadas en los últimos cinco años han resultado en la eliminación de casi 11.000 puestos de trabajo.

Sin embargo, cabe señalar que las estadísticas del Instituto Nacional de Empleo no sólo tienen en cuenta a los editores de libros, sino también a los de periódicos y revistas. En particular, los grandes medios de comunicación y las empresas de prensa han enfrentado una disminución en los ingresos publicitarios, lo que ha llevado a recortes de personal y la eliminación de publicaciones. Por lo tanto, estos datos no reflejan con exactitud la situación específica de los editores de libros.

Una estadística más representativa de la industria del libro es la proporcionada por la Oficina Federal de Estadística (Destatis), aunque sus datos solo están disponibles hasta 2021. Según esta fuente, **en 2021 las editoriales de libros clásicos empleaban a 30.728 personas**, lo que indica

un aumento del 5,7% en la plantilla respecto a años anteriores, reflejando una política de personal más cautelosa y ajustada a las necesidades del sector.

EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE EMPLEADOS EN EL COMERCIO MINORISTA DEL LIBRO (2019-2023)

Año	Total empleados*	Variación total anual (%)	Variación empleados a tiempo completo (%)	Variación empleados a tiempo parcial (%)
2019	27.700	+0,2	-0,9	+1,1
2020	26.300	-5,0	-1,3	-7,3
2021	25.300	-3,8	-	-
2022	22.400	-11,5	-	-
2023**	23.000	+2,6	-	-

*Media anual

**Datos provisionales

Fuente: Empleados en el comercio minorista por sectores económicos, Oficina Federal de Estadística (Statistisches Bundesamt), 2024.

Los datos recopilados por la Oficina Federal de Estadística sobre el comercio de libros en 2023 presentan una perspectiva positiva. Por primera vez en cuatro años, **el número de empleados en el sector del comercio minorista de libros no solo se mantuvo estable, sino que experimentó un incremento del 2,6%**.

Este crecimiento frena la tendencia a la baja que había caracterizado el sector en los años anteriores. En 2020, el sector había sufrido una reducción del 5,0% en su plantilla, seguida de una caída del 3,8% en 2021. El descenso más drástico se produjo en 2022, con una disminución del 11,5%, atribuible tanto a las secuelas de la pandemia de coronavirus como a los elevados incrementos en los costes. Sin embargo, muchos puestos de trabajo en el sector del libro ya se habían eliminado antes de la crisis del coronavirus: hace una década, en 2014, la industria empleaba cerca de 30.000 personas; **actualmente, solo quedan aproximadamente 23.000 empleados en el comercio del libro**, lo que representa una pérdida de unos 7.000 puestos de trabajo.

Otra causa de la reducción de puestos de trabajo se explica debido al cierre de librerías independientes, a menudo motivado por la jubilación de sus propietarios sin encontrar sucesores que continúen con el negocio.

9.3.2. Formación

En un contexto marcado por la escasez de mano de obra cualificada, **la industria del libro en Alemania ofrece señales alentadoras con un incremento en la inversión formativa para jóvenes libreros**. Según las estadísticas de la Asociación de Cámaras de Industria y Comercio Alemanas (DIHK), en **2023 se firmaron un 9,8% más de contratos de formación para la profesión de librero** en comparación con el año anterior, alcanzando un total de 503 nuevos contratos. Este crecimiento supera incluso los niveles anteriores a la pandemia. La comparación a

cinco años muestra que, aunque 2020 trajo consigo un fuerte impacto para el sector debido a la pandemia, el mercado de formación en el sector del libro se recuperó con rapidez. Para finales de 2023, el sector contaba con 1.295 aspirantes a libreros.

EVOLUCIÓN: FORMACIÓN PROFESIONAL DE LIBRERO (2019-2023)

Año	Contratos de formación en vigor	De los cuales mujeres	Nuevos contratos	Personas examinadas
2019	1.242	1.049	464	348
2020	1.160	986	390	430
2021	1.172	1.005	437	406
2022	1.177	1.016	458	425
2023	1.295	1.124	503	362

Fuente: Cámara de Comercio e Industria alemana o DIHK (Deutscher Industrie und Handelskammertag), 2024

En contraste, las perspectivas para los jóvenes talentos en las editoriales resultan menos favorables.

EVOLUCIÓN: FORMACIÓN PROFESIONAL PARA EMPLEADOS DE MEDIOS IMPRESOS Y DIGITALES (2019-2023)

Año	Contratos de formación en vigor	De los cuales mujeres	Nuevos contratos	Personas examinadas
2019	1.621	1.213	579	649
2020	1.443	1.087	481	629
2021	1.302	982	456	580
2022	1.238	927	483	526
2023	1.235	940	458	455

Fuente: Cámara de Comercio e Industria alemana o DIHK (Deutscher Industrie und Handelskammertag), 2024.

La situación económica en el sector editorial es complicada, y esto se refleja en la disminución del número de contratos de formación para empleados especializados en medios impresos y digitales. En 2023, se firmaron 25 contratos menos, lo que dejó el total en 458 nuevos contratos de formación. **Actualmente, hay 1.235 empleados trabajando en empresas editoriales, lo que supone casi 400 menos en comparación con 2019.**

10. Oportunidades

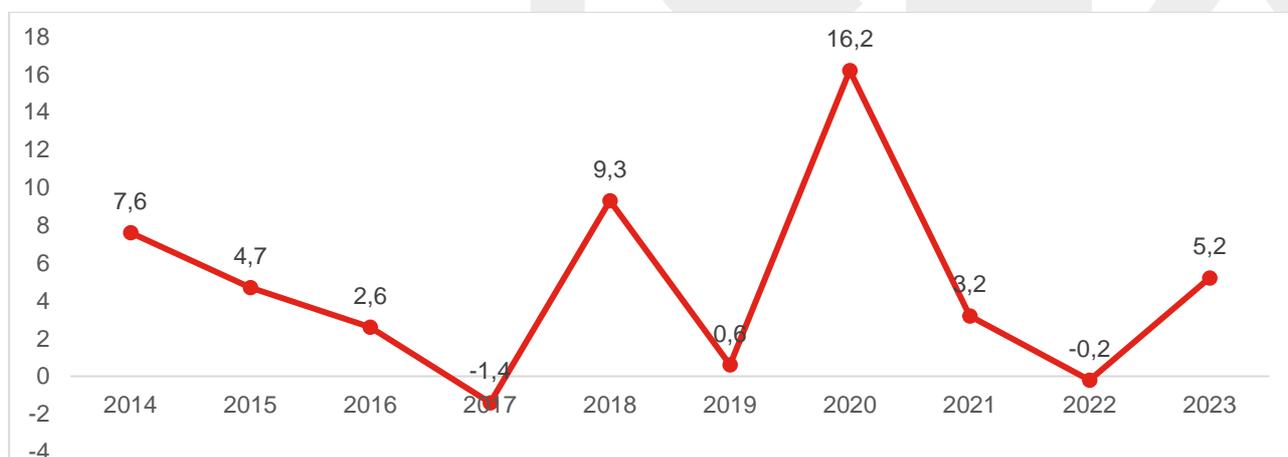
10.1. El E-book en el mercado alemán

Los libros electrónicos suponen una gran oportunidad para el mercado del libro por varias razones, En primer lugar, permiten una accesibilidad global, ya que pueden ser adquiridos y descargados desde cualquier parte del mundo, eliminando barreras geográficas y abriendo nuevos mercados, Además, reducen significativamente los costes de producción y distribución, ya que no requieren impresión ni transporte físico, lo que también permite ofrecer precios más competitivos a los lectores.

Además, el mercado de los libros electrónicos se beneficia del crecimiento continuo de dispositivos de lectura como tablets, e-readers y smartphones, lo que facilita aún más el acceso y consumo de libros digitales. Seguidamente se analiza la evolución del mercado del libro electrónico en Alemania.

VARIACIÓN DE LA FACTURACIÓN DEL LIBRO ELECTRÓNICO* (2014-2023)

En %

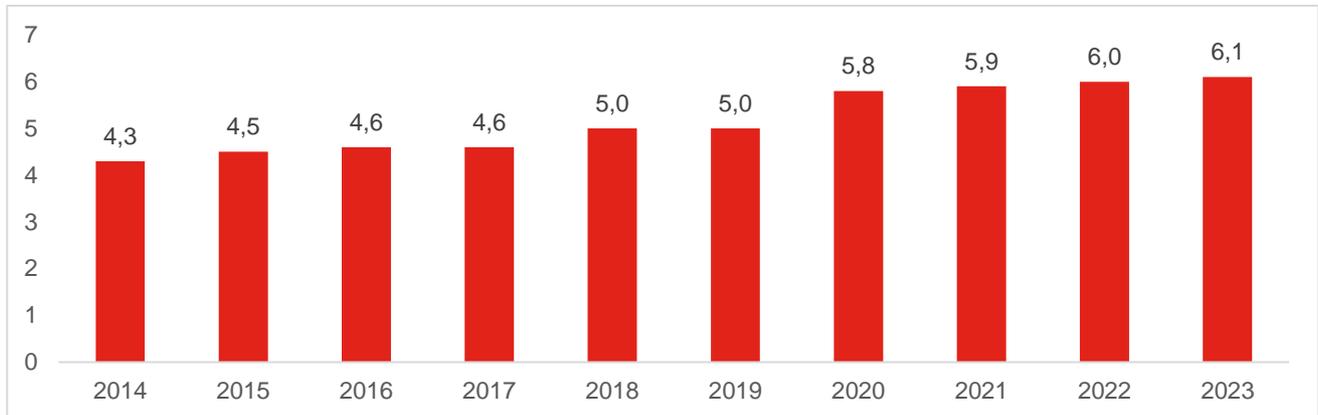


* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services GfK (MediaScope Buch), 2024

El mercado del libro electrónico fue impulsado a inicios de la pandemia por un auge exponencial de la facturación del 16,2% con respecto al año anterior. Sin embargo, en 2022 este crecimiento se frenó con una caída del 0,2%, Ahora en 2023, las cifras de facturación se estabilizan a niveles prepandemia con un aumento de la facturación del 5,2% con respecto al 2022.

CUOTA DE VENTAS DE LIBROS ELECTRÓNICOS EN EL MERCADO DEL LIBRO (2014-2023)

En %

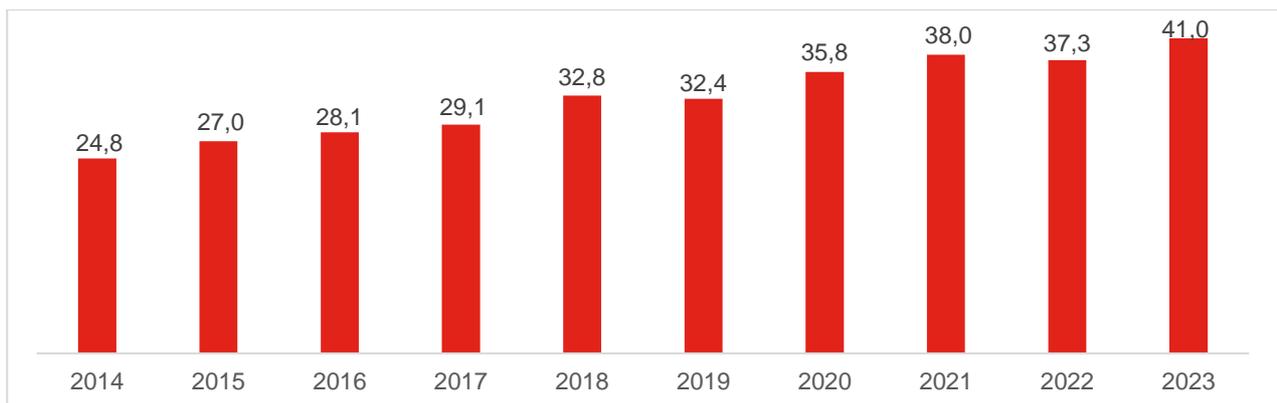


* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch), 2024

Al analizar la participación de la venta de libros electrónicos sobre las ventas totales del sector se observa un crecimiento moderado pero continuo en la cuota de ventas de los libros electrónicos, Estos representaron en 2023 el 6,1% de las ventas totales de la industria. El libro electrónico se ha convertido en un formato estable y consolidado en el mercado, pero con una cuota todavía baja.

EVOLUCIÓN DEL NÚMERO DE LIBROS ELECTRÓNICOS* VENDIDOS EN ALEMANIA (2014-2023)

En millones de unidades



* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch), 2024

La evolución de la cantidad de libros electrónicos vendidos muestra una tendencia general ascendente de la demanda. En 2023 se vendieron un 10% más de libros que el año anterior alcanzado un total de 41 millones de unidades vendidas, el máximo de la serie histórica de los últimos 10 años.

EVOLUCIÓN DEL PRECIO MEDIO DEL LIBRO ELECTRÓNICO* EN ALEMANIA (2014-2023)
En EUR



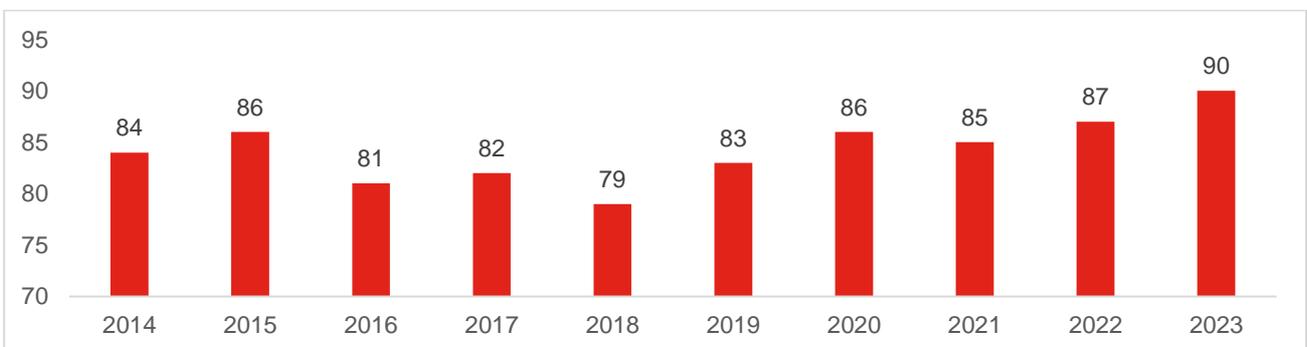
* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch), 2024

A pesar de que las ventas están aumentando, los precios en la última década han ido disminuyendo, a excepción de algunos años puntuales como el 2019 (+2%), el 2020 (+5%) y una ligera subida del 2% en el 2022. La gráfica refleja que el precio medio se ha estabilizado a lo largo de estos años en torno a los 6,50 EUR. **En 2023, el precio medio del libro electrónico fue de 6,27 EUR, un 4% menos que en 2022.** La inestabilidad de la estructura de precios se debe en parte a la gran cantidad de títulos de autoedición de bajo coste.

En definitiva, en el último año han aumentado las ventas y la demanda de libros digitales, pero este avance se ve afectado por una bajada en el precio medio de los libros electrónicos vendidos, causando que **el aumento de las ventas no se refleje directamente en los ingresos.**

EVOLUCIÓN CUOTA DE VENTAS DEL GÉNERO DE FICCIÓN EN FORMATO ELECTRÓNICO (2014-2023)

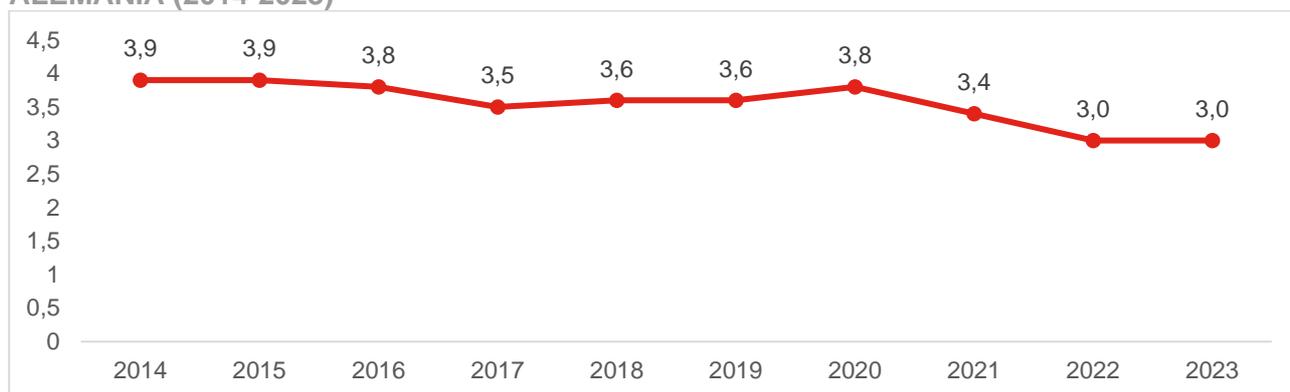
En %



* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch), 2024

Según el Panel de Consumidores de *GfK*, el género más demandado dentro del formato de libros electrónicos es la ficción, que generó el 90% del total de las ventas del 2023. Las ventas de este género aumentaron un 3% con respecto al 2022. Le siguen los libros de literatura infantil y juvenil con una cuota de mercado del 4%.

COMPRADORES DE LIBROS ELECTRÓNICOS EN MILLONES DE PERSONAS EN ALEMANIA (2014-2023)

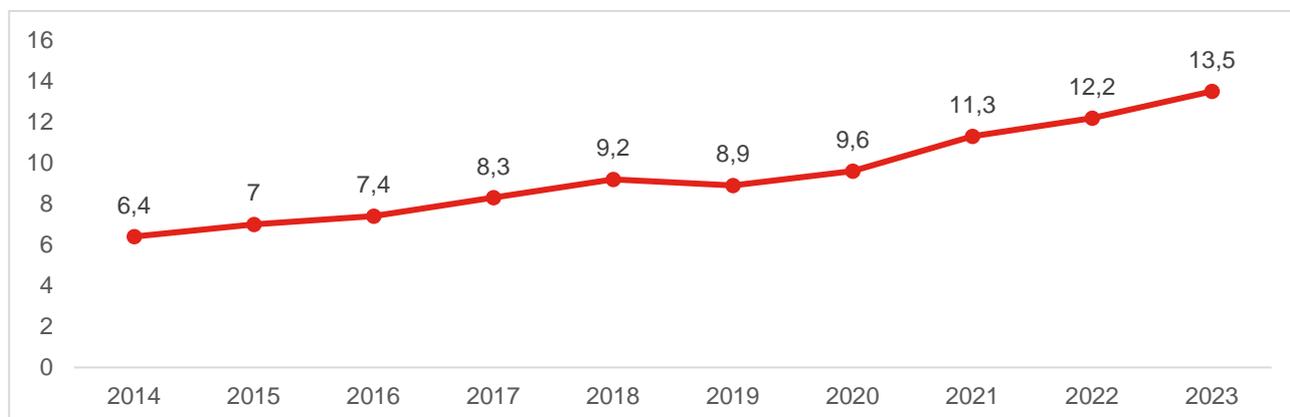


* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services GfK (MediaScope Buch), 2024

El número de compradores de libros electrónicos también se ha ido reduciendo progresivamente desde el 2014. Alrededor de 3 millones de personas compraron al menos un libro electrónico en 2023, cifra que se ha mantenido estable desde el año anterior, pero que supone un 23% menos en comparación a hace 10 años.

FRECUENCIA MEDIA ANUAL DE COMPRA DEL LIBRO ELECTRÓNICO* EN ALEMANIA (2014-2023)

En unidades



* Demanda privada sin incluir libros de escuelas o profesionales,
Fuente: Consumer Panel Services GfK (MediaScope Buch), 2024

La **frecuencia de compra** es otro factor que influye en el crecimiento del mercado de libros electrónicos y que según muestra la gráfica durante el periodo histórico analizado esta está evolucionando de forma muy positiva. El **consumidor compró de media en 2023 13,5 libros electrónicos**, el nivel más alto de los últimos diez años.

GfK también analiza cómo está cambiando estadísticamente el perfil de los clientes de libros electrónicos. La conclusión es que **el 4,6% de los consumidores de diez años o más compraron libros digitales el año pasado**. Las mujeres tienen una tasa ligeramente superior a la media del 6%, mientras que la tasa de los hombres es del 3,2%.

Si nos fijamos en los compradores **por estructura de edad**, la generación joven de “nativos digitales” no encabeza el ranking como sería de esperar, sino que **son las edades comprendidas entre los 50 y 59 años los que se encuentran en la cima con un porcentaje del 6,1%**. En segundo lugar, se encuentran las personas de 60 a 69 años con un 5,2% y en tercer lugar están las personas entre 30 y 39 con un 4,8%.

Asimismo, también que tener en cuenta que las ventas digitales de las editoriales compiten con el **préstamo gratuito de libros electrónicos** en la red de bibliotecas online alemanas, llamada Onleihe. Según la Onleihe se registran alrededor de 30 millones de préstamos de libros digitales al año, cifra que se compara con los 41 millones de ejemplares de libros digitales vendidos en 2023. Otra parte significativa del mercado del libro electrónico son las suscripciones de pago a plataformas de lectura digital como Amazon Prime, Kindle Unlimited, Skoobe entre otras.

En conclusión, la pandemia ha tenido un impacto a corto plazo en el negocio del libro electrónico debido a las restricciones que impulsaron las ventas, aunque ahora este efecto está desapareciendo. Las ventas vuelven a estabilizarse y el sector pasa a depender en gran medida de sus clientes principales y del aumento de la frecuencia de compra.

10.2. Los audiolibros digitales

El desarrollo del mercado alemán de audiolibros digitales ejemplifica de manera clara los beneficios de la digitalización. En 2023 el mercado de audiolibros aumentó sus ventas en un 39,4% con respecto al 2019 y un 3,1% en comparación al 2022. El motor del crecimiento son los audiolibros digitales, impulsados por la **descarga** (cuota de mercado: 48,8%) y el **streaming** (cuota de mercado: 41,4%). Este último ha experimentado el mayor aumento de facturación desde 2019, concretamente un 190,6%. Las descargas han aumentado un 64,6% en el mismo periodo, mientras que los audiolibros en CD han perdido considerablemente su relevancia con una caída de ingresos del 64,9% en los últimos 5 años y del 23% solo en 2023.

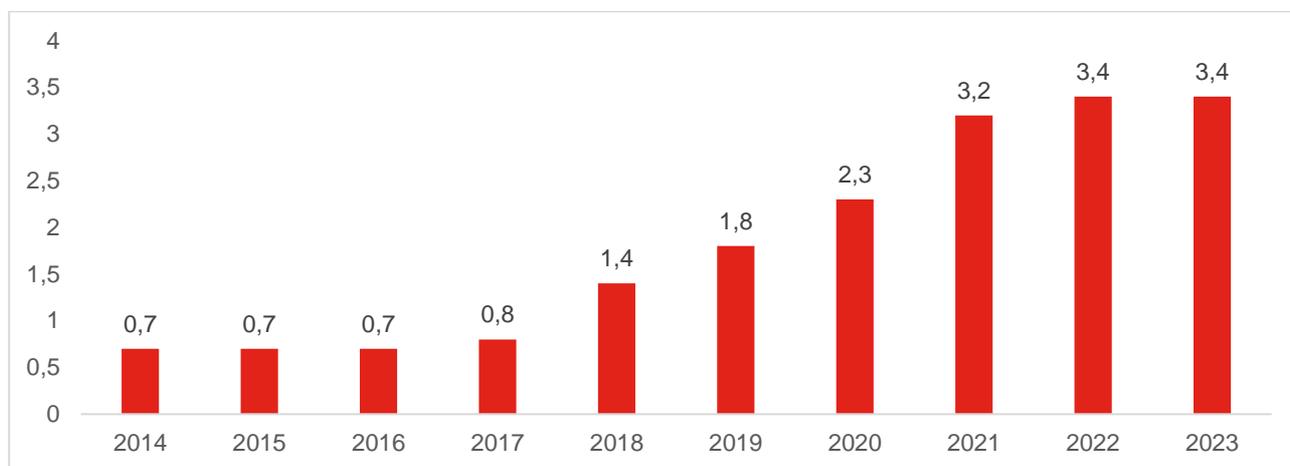
La pandemia ha favorecido la creación de nuevos hábitos de consumo digital. Los años del Covid actuaron como un catalizador para el mercado de audiolibros, y este interés se ha mantenido firme

incluso después de la pandemia, demostrando un alto grado de fidelización entre los clientes adquiridos en los últimos años. **En resumen, los audiolibros digitales y los podcasts se han consolidado como grandes promesas para los editores.**

La siguiente tabla muestra la evolución del número de compradores en el mercado de audiolibros digitales.

COMPRADORES DE AUDIOLIBROS DIGITALES EN MILLONES DE PERSONAS (2014-2023)

En %



Fuente: Consumer Panel Services Gfk (MediaScope Buch), 2024

En 2023, alrededor de 3,4 millones de personas en Alemania, con edades de 10 años en adelante, adquirieron audiolibros mediante descarga y suscripción, manteniéndose así la misma cifra que el año anterior. En términos generales, el número de compradores casi se ha duplicado en comparación con 2019, año anterior a la pandemia, cuando se contabilizaron 1,8 millones de compradores.

No obstante, la transformación digital en el mercado de los audiolibros continuará evolucionando. La inteligencia artificial impactará especialmente en el aspecto técnico de las producciones de audio. La tecnología de conversión automática de texto a voz mediante IA presenta tanto oportunidades como riesgos para el sector y se ha convertido en un tema central de debate entre los editores de audiolibros.

10.3. Nuevos formatos de promoción

Las **redes sociales** y el **marketing digital** se han convertido en herramientas clave para la promoción de libros y el crecimiento del hábito de lectura en Alemania. Plataformas como **Instagram, TikTok, YouTube y Facebook** han facilitado la creación de comunidades de lectores,



conocidas como *Bookstagram* o *BookTok*, donde usuarios comparten recomendaciones, reseñas y experiencias de lectura. Estas plataformas han impulsado un auge de la demanda en el mercado de libros de **literatura juvenil y ficción dirigidos a los jóvenes adultos y adolescentes**.

El fenómeno **#BookTok**, que moviliza especialmente a jóvenes lectores, ha sido responsable de un aumento significativo en las ventas de libros dirigidos a adolescentes y jóvenes adultos. Las editoriales y librerías han comenzado a ajustar su oferta y estrategias de marketing según las tendencias emergentes en estas plataformas, donde las recomendaciones virales han catapultado a muchos títulos al éxito. Esta interacción digital no solo influye en los hábitos de lectura, sino que también guía a la industria editorial para ajustar su programación, oferta y estrategias de marketing en función de estas tendencias.

Además de las redes sociales, **los eventos presenciales** juegan un papel crucial en la promoción de la lectura entre los jóvenes. Iniciativas como la gira "**lit.love on tour**" y el **festival LYX en Colonia** brindan a los lectores la oportunidad de interactuar directamente con sus autores favoritos, creando un vínculo entre lector y autor que fortalece el interés por la lectura.

Finalmente, el **influencer marketing** y las plataformas de **autopublicación online** también ofrecen nuevas oportunidades para la promoción literaria. Los creadores de contenido colaboran con editoriales y autores para alcanzar a un público más amplio, mientras que las plataformas digitales permiten a escritores emergentes conectar con lectores globales, abriendo nuevas puertas tanto para el mercado alemán como para el internacional.

11. Información práctica

11.1. Ferias del sector

Las dos ferias de libros de Frankfurt y Leipzig son los dos eventos más importantes del sector en Alemania:

- **La Feria del Libro de Leipzig** es de carácter nacional y, con una inspiración más literaria que económica, presenta una marcada inclinación hacia Europa del Este. Se presenta como una feria orientada al lector y a las librerías públicas, dándole gran importancia a su función como promotora de la lectura y la educación, de ahí el espacio dedicado a los libros de texto y los actos de fomento de la lectura. La feria tuvo lugar entre el 21 y el 24 de marzo de 2024 donde se celebró también la Manga Comic Con, que forma parte de la feria desde hace 10 años. La próxima edición tendrá lugar del 27 al 30 de marzo de 2025. Para más información puede consultarse la [página web](#).
- **La Feria del Libro de Frankfurt** se considera la mayor plataforma anual de carácter mundial para el sector editorial. Presenta una oferta global y variada de libros, revistas, periódicos, mapas topográficos, libros artesanos, calendarios y libros electrónicos. Es, por tanto, un lugar de encuentro para autores, traductores, editores, librerías, agentes literarios, periodistas y lectores. Gozan de gran relevancia las presentaciones de proyectos editoriales y de medios electrónicos, al tiempo que la feria ofrece un foro internacional muy importante para la compraventa de derechos editoriales. La afluencia del público joven en 2023 fue tan grande que la feria ha anunciado la creación de una nueva área *New Adult* dedicada a este sector. La próxima edición se celebrará entre el 16 y el 20 de octubre de 2024, para más información puede consultarse la [página web](#).

11.2. Informes de ferias y estudios de mercado

El Departamento de Hábitat e Industrias Culturales de la Oficina Económica y Comercial de España en Düsseldorf elabora anualmente el Informe de la Feria del Libro de Frankfurt (Frankfurter Buchmesse) y el Estudio de Mercado sobre El sector editorial en Alemania. Pueden consultarse en la [página web](#) del ICEX.

11.3. Asociaciones e instituciones

La **Asociación de Editores y Libreros Alemanes** (Börsenverein des Deutschen Buchhandels) es la principal organización del sector editorial y librero en Alemania, abarcando tanto la producción como la distribución de libros. Fundada en 1825, la asociación representa los intereses de tres sectores clave: las editoriales, las librerías y las librerías intermedias. Con alrededor de 4.000 miembros, su labor se enfoca en proteger y promover los derechos y condiciones óptimas tanto económicas como políticas para el desarrollo de la industria del libro.

Como **asociación empresarial**, el Börsenverein trabaja en la defensa de medidas que garanticen la sostenibilidad del sector. Su lucha por el mantenimiento de políticas favorables, como el IVA reducido y el precio fijo de los libros, ha sido fundamental. Además, se preocupa por la protección de los derechos de autor, apoyando la integridad y el valor del contenido literario en Alemania y a nivel europeo. La asociación ha tenido un papel importante en asegurar que estas disposiciones sean también reconocidas dentro de la Unión Europea, colaborando estrechamente con otras asociaciones del continente.

Desde un enfoque **cultural**, el Börsenverein está comprometido con la promoción del libro como bien cultural y con la defensa de la libertad de expresión. Entre sus actividades más destacadas, organiza la prestigiosa **Feria del Libro de Frankfurt**, la más grande del mundo en su categoría, y otorga importantes galardones como el **Premio de la Paz del Librero Alemán**, el **Premio Alemán del Libro**, y el **Premio Alemán de No Ficción**. Además, fomenta la lectura a través de iniciativas como el concurso nacional de lectura que desde 1959 involucra a más de 600.000 niños cada año, convirtiéndose en la mayor iniciativa de incentivo a la lectura en Alemania.

El **Börsenvereinsgruppe** también está formado por otras empresas clave que contribuyen al desarrollo de la industria del libro. La **Feria del Libro de Frankfurt** organiza eventos internacionales y promueve el sector a nivel mundial. El proveedor de tecnología e información **MVB** facilita la comercialización eficiente de títulos tanto en Alemania como en el extranjero, utilizando plataformas basadas en estándares internacionales de metadatos. Por último, el **Mediacampus Frankfurt** se encarga de la formación y perfeccionamiento de los profesionales del sector, asegurando que la industria esté preparada para los desafíos del futuro.

Además, el Börsenverein apoya la innovación dentro del sector a través del programa **CONTENTshift**, que conecta a startups con editoriales y librerías, fomentando la creatividad y el desarrollo de nuevas ideas para los mercados del mañana. La asociación mantiene oficinas en Berlín, Düsseldorf y cuenta con representación a nivel regional para atender las necesidades locales de sus miembros.

Las empresas de la Asociación de Editores y Libreros

Los editores, libreros e intermediarios alemanes disponen de varias empresas reunidas bajo los auspicios de la Asociación. Según los estatutos, su función consiste en racionalizar al máximo el comercio del libro y ofrecer al comprador un servicio óptimo.

Dichas empresas son las siguientes:

- **Buchhändler-Vereinigung GmbH. (Sociedad de Libreros, S.R.L.):** fundada en 1947 como editorial de la Asociación de editores y libreros. Sus socios son las once asociaciones de editores y libreros de los estados. Su publicación más significativa es la revista *Börsenblatt für den Deutschen Buchhandel*, que aparece dos veces por semana y es al mismo tiempo el órgano oficial de la Asociación. Cuatro veces al año se publica la *Buch Journal*, revista concebida para orientar a la clientela sobre las novedades más recientes. El Catálogo de libros disponibles (VIB) constituye una herramienta muy útil para el trabajo diario del librero. Entre las otras publicaciones de la editorial figuran la bibliografía alemana, el anuario de editores y libreros de lengua alemana, catálogos de editoriales y libros técnicos relacionados con el ramo. Entre los servicios brindados cabe mencionar también la amplia oferta de medios publicitarios, así como el servicio Libro Regalo que se viene brindando desde 1981.

Oficina de Prensa:

MVB Marketing- und Verlagsservice des Buchhandels GmbH
Braubachstr.16
60311 Frankfurt am Main
Tel.: 0049(0)691306-550
www.mvb-online.de

- **Buchhandels-Service-Gesellschaft des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels GmbH (Sociedad de Servicios de Editores y Libreros (S.R.L.):** sociedad creada bajo los auspicios de la Asociación de Editores y Libreros de Alemania, encargada de proporcionar servicios a sus miembros para el desarrollo de su función editorial.

Oficina de Prensa:

Haus des Buches
Braubachstr.16
60311 Frankfurt am Main
Tel.: 0049(0)691306-550

- **BAG: Buchhändler Abrechnungs GmbH (Sociedad de compensación de editores y libreros, S.R.L.):** fundada en 1922 en Leipzig, esta Sociedad sirve de cámara de compensación (*financial clearing*) para las transacciones de pago entre editores y libreros y reúne los exigibles de las editoriales para efectuar las compensaciones colectivas del lado

deudor y acreedor. Además de esta simplificación del tráfico de pago, la BAG ofrece otros servicios, por ejemplo, análisis financieros de contabilidad y diferentes servicios de facturación para editores o instituciones de librerías.

Contacto:

BAG - Buchhändler-Abrechnungs-Gesellschaft mbH
Hanauer Landstrasse 126-128
60314 Frankfurt am Main
Tel.: 0049 (0)69/920 28-0

- **BKG: Buchhändler Kredit GmbH (Sociedad de crédito y garantía para editores y librerías, S.R.L.):** al igual que la BAG, la BKG es una entidad para los miembros de la Sociedad de editores y librerías, creada para facilitar las transacciones entre ambos sectores.
- **Austellungs-und Messe- GmbH (Sociedad de ferias y exposiciones (S.R.L.):** la Feria internacional del libro de Frankfurt es, a nivel mundial, la feria del libro más importante. Aproximadamente el 75 % de todos los derechos y licencias a nivel mundial se negocian aquí. La entidad organizadora de esta importante manifestación cultural, que cada año versa sobre un nuevo tema central, es la Sociedad de ferias y exposiciones de la Asociación de editores y librerías.

Contacto:

Reineckstrasse 3
60313 Frankfurt am Main
Tel.: 0049 (0)692102-0
e-mail: info@book-fair.com

- **Las asociaciones de editores y librerías en los estados federados:** La política cultural es competencia de los diferentes estados. Cuando en 1955 se volvió a fundar la Asociación de Editores y Librerías Alemanes - que en virtud del derecho de ocupación vigente después de 1945 sólo podía actuar como agrupación de asociaciones regionales de editores y librerías - se consideró por ello oportuno asignar determinadas competencias y atribuciones a asociaciones independientes en cada estado.

Entre los campos de acción más importantes de las once Asociaciones de los Estados figura la formación y el perfeccionamiento profesional, el asesoramiento empresarial, la publicidad común y las relaciones públicas. También cabe destacar, el trabajo diario que va del asesoramiento individual hasta el intercambio de experiencias con asociaciones afines, así como el contacto permanente con los representantes de instituciones políticas municipales y de los estados.

Cada miembro de la Asociación de Editores y Librerías ha de estar también afiliado a la Asociación competente de su Estado. Desde el punto de vista jurídico y de la organización, las asociaciones de los estados son independientes. No obstante, colaboran estrechamente,



teniendo como principio que la Asociación federal se hace cargo de las tareas nacionales, las Asociaciones de los estados de las tareas regionales. De esta manera queda garantizado que los intereses de los miembros se tengan en cuenta a nivel municipal y federal.

- **IBU Informationsverbund Buchhandel GMBH (Centro de cálculo e información para los asociados)**

Contacto:

Töngasse 4

60311 Frankfurt am Main

Tel. 0049 945044-0

e-mail: ibu@ibunet.de

Algunos servicios de la Asociación

- **Publicaciones:** Revista profesional *Börsenblatt für den Deutschen Buchhandel*. Creada en 1834, esta revista se publica desde el 1 de enero de 1991 en una edición común en Frankfurt y Leipzig. La *Börsenblatt* publica informaciones actualizadas sobre los tres sectores del comercio del libro. Entre sus temas predominan las discusiones entre editores, libreros e intermediarios y los informes sobre los problemas diarios de libreros y editores.
- **Catálogo de libros disponibles:** comprende los datos bibliográficos de aproximadamente 620.000 libros disponibles de 11.500 editoriales y 1,4 millones de referencias relacionadas con títulos, entradas y autores. Además, se mencionan los libreros y editores alemanes y distribuidores austriacos y suizos que disponen de títulos en stock y pueden suministrarlos directamente a corto plazo. Se publica en septiembre de cada año y se actualiza en la primavera del año siguiente.
- **Catálogo de libros disponibles en CD-ROM:** el Catálogo de libros disponibles en CD-ROM permite hacer consultas bibliográficas desde un PC. La versión actual comprende más de 620.000 títulos publicados por aproximadamente 11.500 editoriales. El Catálogo de libros disponibles en CD-ROM se actualiza seis veces por año, pudiéndose suscribir a través de la editorial K.G. Saur Verlag (81316 Múnich, Alemania).
- **Catálogo de libros escolares disponibles:** este Catálogo comprende las obras escolares incorporadas en el Catálogo de libros disponibles y cuenta en la actualidad con 46.000 títulos, publicados por 312 editoriales de la República Federal de Alemania. Comprende material concebido para la enseñanza, como libros de texto, libros para la enseñanza de idiomas, lecturas escolares, diccionarios y material didáctico. El Catálogo de libros escolares se publica una vez por año en primavera.

- **Anuario de editores y libreros de lengua alemana:** este Anuario en tres tomos (editoriales, librerías, organizaciones) reúne la siguiente información:
 1. Direcciones de editores y libreros alemanes con mención de su afiliación a la Asociación de editores y libreros, asociaciones de los estados federados, asociaciones afines, librerías adheridas al servicio Libro Regalo. Además, contiene un índice de los números ISBN de las editoriales, y un índice de los códigos, correspondientes a los libreros y editores miembros de las Asociaciones.
 2. Anuario de editores y libreros austriacos.
 3. Anuario de editores y libreros suizos.
 4. Anuario de editores y libreros de otros países.

Entre las informaciones que ofrece el anuario figuran, además: agencias literarias, guía de telefax, direcciones de representantes de editoriales y distribuidores, librerías pertenecientes al grupo de intercambio de experiencias ERFA, direcciones útiles para libreros y el Dürkheimer Kreis, un círculo profesional para libreros retirados.

- **BuchJournal:** *BuchJournal* es una publicación trimestral con una tirada de 500.000 ejemplares destinada a los clientes de los libreros y editores miembros de la Asociación. Para los editores representa un medio publicitario de reconocida seriedad y amplia difusión, estando la edición controlada por la IVW (Asociación de control de anuncios publicitarios). Para los libreros, *BuchJournal* es un instrumento publicitario eficaz, distribuido exclusivamente entre los miembros de la Asociación. Más de 2.600 librerías reparten esta revista gratuitamente a sus clientes.
- **El libro y el comercio del libro en cifras:** este anuario recopila una amplia gama de informaciones y datos sobre el mercado del libro. Ofrece informaciones sobre los siguientes temas: comportamiento en el tiempo libre y frente a los medios informativos, prensa y edición, cifras claves del sector, empleo y formación profesional, producción de libros, traducciones y licencias, etc.
- **La prensa profesional en cifras:** este folleto facilita una visión de conjunto sobre el desarrollo, a largo plazo, del mercado de revistas y compara las cifras más importantes del año de referencia con las del año precedente.

11.4. Prensa especializada on-line

- **Börsenblatt des deutschen Buchhandels (Diario del Gremio Profesional de los Libreros Alemanes):** es la revista más importante de información sobre el mundo editorial y el comercio de libros en Alemania. La edición impresa aparece dos veces a la semana y

contiene, aparte de informes de la redacción, muchos anuncios sobre libros nuevos. www.boersenblatt.net/

- **Fachpresse (Prensa especializada):** facilita el intercambio entre los miembros de la Asociación y constituye un amplio banco de datos sobre los medios. www.deutsche-fachpresse.de/
- **Buchjournal (Diario del libro):** es una revista para lectores y compradores de libros. Tiene reseñas, concursos y listas de los mejores libros. www.buchjournal.buchhandel.de
- **Literaturkritik.de (Crítica literaria):** la primera revista de crítica literaria en Internet que cubre intereses científicos. Actúa también como foro para debates intelectuales. Los editores son profesores del “*Institut für Neuere Deutsche Literatur und Medien*” (Instituto de Literatura Alemana Nueva y Medios) de la Philipps-Universität Marburg. www.literaturkritik.de
- **Perlentaucher (Buscador de perlas):** reseñas diarias de periódicos y revistas alemanes, así como informaciones básicas y lecturas. www.perlentaucher.de

ICEX

ICEX

Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es



ICEX España
Exportación
e Inversiones